

Weekend

TOWNSHIPS WEEK



Inside Townships Week, meet interior decorator Josée Chouinard. Also, read about the day Hollywood came to the Townships in the form of Patrick Swayze and the Quebec premiere of his latest movie. Plus, find out how you could win prizes at a special album launching party. Only inside T-Week.

Weather, page 2
Sherbrooke
Friday, March 20, 1992
50 cents

Births, deaths	13
Classified	10-11
Comics	12
Editorial	4
Farm & Business	7
Living	6
Sports	14-15
Townships	3

Inside

- Ron Gibbs throws his hat into the race for the federal Liberal nomination in Brome-Missisquoi. See page 3.
- Some helpful hints for before, during and after a spring flood. See page 3.
- Historians start paying attention to the Mothers of Confederation. See page 5.

Premier praises Canada as Assembly starts anew

By Don Macdonald and Daniel Sanger

QUEBEC (CP) — The Quebec government wants the current constitutional negotiations to succeed and is ready to be accomodating, Premier Robert Bourassa said as he opened a new session of the National Assembly Thursday.

Bourassa called Canada "a remarkably privileged country in terms of peace, justice and quality of life" and warned Quebecers that breaking it up would be a long, complex and costly process.

"The Quebec government and the majority of this assembly deeply wish the success of the current constitutional discussions," he said in Quebec's equivalent of a throne speech, to loud applause from the Liberal benches.

"The current government has demonstrated in the past its willingness to achieve a reasonable agreement. That's still our policy and we believe it is

shared by the majority of Quebecers."

But Bourassa also sought to reassure Quebecers that they would not suffer another defeat like the rejected Meech Lake accord in 1990 or the patriation of the Constitution in 1982 over Quebec's objection.

Bourassa's speech left federalist Liberals glowing and Parti Québécois separatists glowering.

'Honorable friends...'

QUEBEC (CP) — Quotes from the opening of a new session of the National Assembly Thursday:

"It's not a shortcoming to be realistic, because we are on this side of the house." Premier Robert Bourassa on his party's constitutional strategy.

"Quebec's pride and dignity are not negotiable." Bourassa on Quebec's bottom line.

"How does something that was a heresy in June 1991 become so sacred in March of 1992." Bourassa mocking Parti Québécois support for the law calling for a referendum by October 1992 after they voted against the law initially.

"My honorable friends who propose to lower taxes, increase spending and reduce the deficit all at the same time are taking an enormous risk with their credibility." Bourassa on the PQ's ideas for economic recovery.

"There's little to criticize because there's so little substance. I won't spend two hours criticizing nothing." PQ Leader Jacques Parizeau on Bourassa's speech.

"I won't try to guess what he will do. Frankly I have no idea and sometimes I don't think he does either." Parizeau on whether there Bourassa will hold a sovereignty referendum in October.

665
CON

0040CP02374991
EXPIRES: 99/99/99
MIN. DES AFFAIRES
CULTURELLES DU QUEBEC
1700 SAINT-DENIS
MONTREAL 18, QUE.
H2K 3K6

the Record

Dave's Transport Inc.

Local and Long Distance
Moving — Storage

Sherbrooke, Quebec
819-562-8062

U.S. loading for Iraq attack?

From Reuters-AP

WASHINGTON (CP) — U.S. President George Bush is pondering options, including military strikes against Iraq, if Baghdad refuses to comply with UN orders to destroy its weapons capability, officials said Thursday.

The officials said Bush made no decision and the Pentagon emphasized that UN inspection teams should be the ones to des-

trophy Iraq's weapons. But U.S. military units were already on the move.

A U.S. air force spokesman in Germany said fighter-bombers from an American base there were being moved to the Persian Gulf.

She said the F-4 Phantoms from the 52nd Tactical Fighter Wing based at Spangdahlem, western Germany, would replace other units stationed in

the gulf region since last year's U.S.-led war to end Iraq's occupation of Kuwait.

Pentagon strategists have sent the aircraft carrier America and its 80 warplanes into the Persian Gulf, within striking distance of targets in Iraq.

The United States also has fighter planes in states neighboring Iraq. An estimated four or five dozen planes are at Incirlik airbase in

southeast Turkey and about 150 in Saudi Arabia.

An administration official said Bush has received a list of possible military targets put together by the Pentagon and other options suggested by other agencies.

CONSIDER OPTIONS
"All options are under consideration," said the administration source. "No final decisions See IRAQ, Page 2.

Throwing rocks



Russ Quinn prepares for the Lennoxville 'Pie' Bonspiel. Hundreds of others will also be on hand for the annual event. For the story, see page 14.

House of Windsor: Andrew and Sarah call it quits

By Stephen Ward

LONDON (CP) — After five years of marriage, Prince Andrew and his wife, Sarah Ferguson, are on the road to separation, Buckingham Palace announced Thursday on the sixth anniversary of the couple's engagement.

The palace's terse statement said lawyers for Sarah had initiated discussions on a formal separation and nothing further will be said until the talks are completed.

The announcement only confirmed what screaming headlines had predicted for two days, prompting a media siege at the home of the Duke and Duchess of York.

Within hours of the statement, reports alleged that Sarah and the Royal Family were at odds. Questions were raised about Sarah's royal title and custody of the couple's two young daughters.

Amid the din, the royal couple, drawn and tired, dodged reporters at their Sunninghill mansion west of London. It seemed a long way from their romantic wedding when Andrew and Sarah, both 32, kissed on the palace balcony.

"These (separation) discussions are not yet complete and

nothing more will be said until they are," Buckingham Palace said, adding that the media speculation was undesirable during the general election campaign.

"The Queen hopes that the media will spare the Duke and Duchess of York and their children any intrusion."

FAMILY SAD

A senior palace official said the Queen "is very sad." Andrew, second of three sons, has been called the Queen's "favorite son."

Maj. Ronald Ferguson, Sarah's father, also said he's sad. "As a loyal supporter of my daughter and the Duke of York I hope they will be allowed to resolve the separation details without further media intru-

sion," he said.

Andrew, fourth in line to the throne, married Sarah Ferguson — dubbed Fergie by the press — at Westminster Abbey on July 23, 1986. They have two children: Princess Beatrice, 3, and Princess Eugenie, 1.

The wedding of Andrew and Sarah — a dashing navy pilot who fell in love with a commoner who ran a fine art publishing office — brought new energy to the Royal Family.

But the Duchess of York was soon stung by media ridicule of her taste in clothes, her weight and her frequent vacations.

The BBC reported Thursday that palace officials were accusing Sarah of hiring a public relations firm to feed media coverage of the split.

"I can only say that the knives are out for Fergie at the palace," said Paul Reynolds, the BBC's palace correspondent.

The couple must spend two years apart before they could seek a divorce. There was speculation Thursday that Sarah was going abroad, perhaps to

stay with her sister in Australia or mother in Argentina.

TITLE DECISION

The Queen will decide if Sarah remains a duchess, a title she gave to Sarah on marriage. The Queen's permission isn't required for a separation.

If the couple separate, Beatrice and Eugenie will maintain their rankings of fifth and sixth in line to the throne, respectively.

It wasn't known whether Sarah, who will have no further royal engagements, will get a share of the payment that Andrew receives from the government. The payment is estimated at the equivalent of \$550,000 Cdn a year.

The marriage appeared to hit the rocks in January when Sarah's friendship with wealthy Texas oilman Steve Wyatt prompted controversy.

Newspapers said unpublished photographs showed the duchess at poolside with Wyatt during a Mediterranean holiday in 1990 while Andrew, a Royal Navy pilot, was at sea.

"I have never had any romantic liaisons, ever, with the Duchess. We are still friends — but it is just a platonic friendship. I and the Duke are also good friends," the Express quoted the 38-year-old oilman as saying.

MONARCHY CRUMBLING?

Although no surprise, the announcement unsettled some Britons who have witnessed this year a string of Royal Family controversies as the Queen tries to celebrate her 40th anniversary as monarch.

"They (Andrew and Sarah) should have tried to patch things up — done something," said Katie Heywood-Lonsdale, a spokeswoman for the organization that publishes *Burke's Peerage*, a reference book on British aristocracy.

"It looks as though the monarchy is falling apart at the seams."

Prime Minister John Major, who is campaigning for an April 9 vote, was tight-lipped on the issue. "I believe the Duke and Duchess are entitled to privacy and I hope they have it"

he said.

There have been two separations involving members of the Queen's family in the past 14 years.

The Queen's only daughter, Anne, 41, separated from her commoner husband, Mark Phillips, in August 1989. The marriage of the Queen's sister, Princess Margaret, 61, ended in divorce in 1978.

Britain's most famous royal divorce was that of the 16th-century king, Henry VIII. The end of his marriage to Catherine of Aragon led to a break with the Roman Catholic Church.

Andrew attended Lakefield College, a private school near Peterborough, Ont., in the late 1970s. A serving naval officer, he sailed with the aircraft carrier HMS Invincible during Britain's 1982 war with Argentina in the Falklands.

He was a darling of the British tabloid press during his bachelor days and his association with actresses earned him the nickname Randy Andy.

Brome Missisquoi Liberal candidate jumps gun

By Sharon McCully

KNOWLTON — Insurance broker Ron Gibbs' quick dash through the gates to declare his

candidacy for the Brome Missisquoi federal Liberal association has left some party members reeling.

Gibbs, who has made no secret of his political aspirations, took out advertisements in local newspapers this week de-

claring his intention to seek the Liberal party nomination in Brome Missisquoi.

Liberal riding association president and former MP André Bachand said he was surprised by Gibbs' public declaration.

"He didn't tell me anything about his plans," Bachand said in an interview Thursday night.

Bachand, twice defeated by Conservative MP Gabrielle Bertrand, said he has not yet made up his own mind whether he'll seek another mandate to run in the next election.

"If I decide to run, I'll follow the proper procedures and submit my name to the Liberal party executive for approval," Bachand said. "If I am approved as a candidate, it will be up

to the riding association to decide if they want me to represent Brome Missisquoi in the next election."

PERMISSION

Bachand said to his knowledge as of Monday, Gibbs had not applied to the Liberal executive for permission to run as a candidate for the Liberal party before going public.

Even if Bachand decides to defend his former Brome-Missisquoi seat, he'll have more than Gibbs to contend with.

Heather Keith-Ryan, who ran as an independent candidate in the last provincial election, says she intends to seek the Liberal party candidacy as well. Keith-Ryan says she'll seek the approval of the party

brass within the next few days.

"I attended the Liberal party convention in Ottawa and I was very impressed with the level of consultation that takes place within the party," Keith-Ryan said.

Bachand said he sees no problem with several candidates seeking the nomination.

"It's good for the party because we have more people with more ideas bringing in more members," Bachand said.

Bachand said he would like to see an early convention so that Liberal candidates can begin to speak out publicly for Canada.

He said the party expects to hold some 30 conventions in Quebec before June to seek candidates for the next federal election.



Ron Gibbs took out newspaper ads.



André Bachand will follow 'proper procedures.'



Heather Keith-Ryan will also run.

The new Russia survives first winter

MOSCOW (CP) — Winter ended today without any of the disasters widely predicted three months ago when Russian President Boris Yeltsin launched a painful transition to the market

economy after the collapse of communism and the Soviet Union.

No mass starvation. No social upheaval. No second coup to bring back dictatorship.

Serious problems remain and almost all experts agree the situation will get worse before it gets better.

But there's a vast sense of relief among Russian govern-

ment officials that the dramatic price increases ordered by Yeltsin in early January to force-march the economy toward a market system did not produce the kind of chaos many

feared.

"January and February — notwithstanding the aggravated situation — passed without grave social conflicts," Economy Minister Alexei Nechayev noted happily at a news conference Wednesday.

And Yeltsin's economic adviser said the Russian government is satisfied with the radical market reforms so far and believes the threat of economic collapse has disappeared.

NO 'TOTAL COLLAPSE'

"There is no longer a danger of economic catastrophe, of a total collapse of the financial system," Alexei Ulukayev said at a news conference Thursday.

Most people basking in the bright, unseasonably warm sunshine on the streets Thursday said the winter had been tough but not as bad as expected.

They said they ate food stockpiled before the January price increases, took second jobs to make ends meet and relied on the proverbial Russian ability to suffer in the cold that once defeated the armies of Na-

poleon and Hitler.

"There was no food this winter," said Natasha Sadikova, a 21-year-old economist on maternity leave, as she rocked her newborn baby in its cradle outside Food Store No. 2 in a working-class section of the city.

"But we did not die of hunger."

Sadikova said her family filled its tiny apartment with canned goods, macaroni and cereals before January price increases.

She said she is optimistic, however, because food supplies have increased dramatically recently.

That's the key to the gamble Yeltsin took in January when he raised the prices and promised it would soon lead to full store shelves.

A random survey Thursday of both state stores and private markets showed a huge increase in supplies, compared with the dying days of the former Soviet Union.

But prices were ridiculously high.

South Africa plans fast reform

CAPE TOWN (AP) — Bolstered by white support for reforms, President F.W. de Klerk and Nelson Mandela said Thursday they will move quickly to negotiate an end to apartheid.

"We should not waste any time," de Klerk said two days after whites voted in favor of talks with black leaders on ending white domination.

"The uncertainty that bothers so many will only go away if you put a negotiated solution on the table," he said.

Mandela, at a separate news conference, repeated his African National Congress's demand for an interim government to oversee the transition to multiracial democracy, and he said it should be installed this year.

"The purpose of the interim government will be to supervise the transition from an apartheid to a democratic

state," the black leader said. "We are demanding that should be done as soon as possible."

De Klerk has abolished major apartheid laws in the last two years and called Tuesday's whites-only referendum to gauge support for continued reforms. Whites voted 68.7 per cent to 31.3 per cent in favor of change, giving de Klerk the mandate he needed to carry out his most important move: negotiating a new constitution to give the black majority voting rights.

Major issues still must be resolved between de Klerk and black leaders, and there is not likely to be a swift transfer of power.

De Klerk refused Thursday to put a time frame on a negotiated settlement with the black majority.

AGREES TO CONCEPT

He has agreed to the concept

of an interim government but disagrees with the ANC on how long it should be in power. De Klerk also says the new constitution should contain guarantees protecting rights of whites and other minorities. The ANC opposes this.

In addition, both sides face opposition from right-wing conservatives who have promised to fight rather than live under a black government.

However, their trouncing Tuesday damaged the conservatives' credibility, and de Klerk told Cable News Network in an interview Thursday he will not allow right wingers to upset the reform process.

"Yes, I expect a small radical core group will not just lie

down and accept it, and will be thinking of doing some wild things," he said. "But that is what the law is for, and we will apply the law."

The conservatives are refusing to take part in the Convention for a Democratic South Africa, made up of 19 political groups negotiating reforms. It first met Dec. 20-21 and is expected to meet again in April.

The pro-apartheid Conservative party campaigned hard for a "No" vote Tuesday but was outpolled by a better than 2-1 margin. Its leaders met in Cape Town on Thursday to discuss the party's future, and media reports said they were sharply divided on whether to join the negotiations.

Talking dollars and sense in N.Y.

OTTAWA (CP) — Ottawa is beginning to play its most powerful card in the constitutional debate — the economy.

Prime Minister Brian Mulroney travelled to New York on Thursday for a two-day jaunt, suggesting he wanted to calm foreign investors nervous about the Canadian constitutional impasse.

But although he planned to meet with the editorial boards of the influential Wall Street Journal and the New York Times, his real audience is probably Canadians, and particularly Quebecers, back home.

Federal officials say there's a feeling that a full discussion about the costs of breaking up of the country has yet to be held.

Finance Minister Don Mazankowski, for one, has been trying to draw attention to that point.

Mazankowski said Thursday the prime minister will be trying to explain Canada's

constitutional dilemma and the progress being made to solve it. But he will also be talking about other issues, such as trade disputes.

CP News Analysis

By Clyde Graham

Earlier this week, Mazankowski warned that the instability in the Canadian dollar has been partly due to the constitutional debate in Canada.

The message was a wake-up call to anyone who thinks the economy is going to snooze its way through the coming months of brinkmanship over a deal to stave off Quebec separation.

Mazankowski's words spoke loudly.

DOLLAR DRIFTS

Since November, the dollar has drifted down to levels of just under 84 cents US from about 88 cents US. The Bank of Canada has boosted interest rates by three-quarters of a point to prevent the dollar from falling too sharply.

The very act of a prime minister making a pilgrimage to Wall Street brings home how dependent Canada is on foreign investment and the whims of foreign financiers.

But the government also wants to demonstrate the economic benefits of staying together.

The prime minister will return to Canada next week to a meeting of first ministers in Toronto on the economy.

The Constitution won't be on the agenda.

But Mazankowski said the Toronto meeting will provide an opportunity to show the progress Canada — working to-

gether — can make in solving its economic problems.

"I think what is important is to demonstrate to Canadians and the world that the first ministers, the government of Canada and all governments in Canada are working together to solve both the unity issue and the economic issue."

The 1980 referendum in Quebec was won in part by raising fears in Quebecers' minds about the economic costs of separation and the benefits of sticking with federalism.

A lot has changed since 1980. Quebec business is stronger and more self-assured. And Ottawa runs the risk of creating a backlash if it turns up the heat too high.

But Quebec still hasn't returned to the constitutional negotiating table.

And the federal government, perhaps more subtly this time, appears to be returning to its ace in the hole.

IRAQ:

Continued from page one.

have been made, but nothing has been ruled out either."

The Defence Department has presented Bush with a list of possible military targets if Iraq refuses to co-operate with a UN inspection team going to Baghdad this weekend.

The team will attempt to supervise the destruction of equipment at sites used to make Scud missiles launched against Israel and Saudi Arabia during the Gulf War.

"We hope this can be solved by diplomatic means," Pentagon spokesman Pete Williams said.

At the State Department, spokeswoman Margaret Tutwiler denied reports that there was a March 26 or March

29 deadline for Iraq to comply with UN resolutions on dismantling its weapons of mass destruction.

At the United Nations, Secretary General Boutros Boutros-Ghali said Thursday there was no UN deadline for Baghdad to scrap its weapons of mass destruction.

He avoided, however, giving an opinion on whether current Security Council resolutions covered further military action or whether he thought force was justified against Baghdad now.

As part of the truce ending the war that ousted Iraq from Kuwait a year ago, Baghdad agreed to co-operate with UN efforts to destroy its weapons capability.

the Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Mark Guillette, Press Superintendent 569-9931
Guy Renaud, Graphics 569-4856
Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Carrier:
weekly: \$1.80

Subscriptions by Mail:
Canada: 1 year- \$78.00
6 months- \$39.00
3 months- \$19.50
1 month- \$16.00
U.S. & Foreign: 1 year- \$159.00
6 months- \$97.00
3 months- \$65.00
1 month- \$34.00
These prices do not include GST.

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

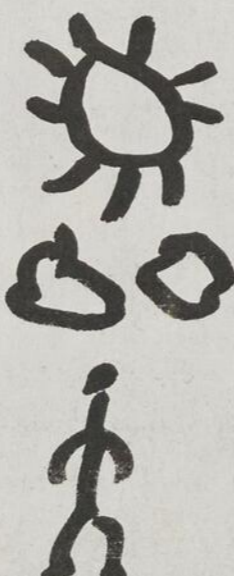
Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).

Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
Publications Mail Registration No. 1064.

Member of Canadian Press
Member of the
Audit Bureau of Circulation

WEATHER Doonesbury

Today will be sunny with a few clouds and a high of -3. Much the same on Saturday, with a high of -3 and a low -18.



OKAY, B.D., YOU'RE UP. LET'S NOT USE THE SCRIPT. JUST GIVE ME YOUR FEELINGS.

OKAY...

HI. THIS IS GULF WAR VET B.D. I YOU KNOW, WHEN MY BUDDIES AND I WENT TO WAR, THERE WAS THIS CARPING LITTLE GUY—PAT BUCHANAN—WHO SAID, "DON'T SEND 'EM! THE JOBS TOO TOUGH!"

IT WAS TOUGH! BUT NOT ANY TOUGHER THAN COMING HOME TO A FULL-BLOWN RECESSION! WE BLED FOR OUR COUNTRY! AND NOW WE CAN'T EVEN GET JOBS! DOES BUSH CARE? NOOO. BUSH IS TOO DAMN BUSY TO...TO...UH...

OKAY, LET'S TAKE A FRESH LOOK AT THE SCRIPT.

WHAT HAPPENED?

YO, DON'T BLOW THIS, MAN. WE HAVEN'T BEEN PAID.

...AND THE SAME BUSH RESOLVE WE SAW IN DESERT STORM IS BOUND TO POP UP DOMESTICALLY! THE RECESSION? IT WON'T STAND! IT JUST WON'T! HE'LL FACE IT DOWN!

UNEMPLOYMENT? IT WON'T STAND! CRIME? IT WON'T STAND! DRUGS? NO WAY THEY'LL STAND! DECLINING EDUCATIONAL STANDARDS? THEY WON'T STAND!

PAT BUCHANAN'S CANDIDACY?

IT WILL NOT STAND! DOESN'T STAND A CHANCE!

CAN'T STAND THE HEAT!

I CAN'T STAND IT!

WE'VE LOST THEM, CUT!

BY GARRY TRUDEAU

The Townships

Flood victims can't sue mayor — officials

SHERBROOKE (DH) — If your house is awash in flood waters and your town council lacks a plan to cope with natural disasters, it is doubtful you could sue for damages, say officials from two provincial ministries.

"It's highly unlikely you can sue a mayor for something he's not responsible for doing," Bernadette Doyon, a Municipal Affairs official in Sherbrooke, said in a telephone interview Thursday.

In such a situation town councillors and the mayor "won't necessarily be blamed," said Jacques Brochu, regional director for the Public Security Ministry in Sherbrooke.

Doyon and Brochu's comments follow those made to the *Record* Wednesday by Teri Coburn, a Melbourne Township flood victim. Coburn's Route 243 home beside the Saint Francis River is only just beginning to dry after her basement was filled with six feet of flood water more than a week ago.

LACK OF INTEREST

Coburn criticised Melbourne Township Mayor Georges Champigny for his apparent lack of interest in helping flood victims for a second year in a row. Town councillors and the mayor, Coburn said, could be taken to court for not having a civil protection plan in place to guide emergency efforts by re-

sidents in the event of a natural disaster.

"His actions are putting the whole town council at risk. They could be sued," Coburn said this week.

But Doyon, whose job is to guide town officials in municipal law, said a town's legal responsibility for creating a civil protection plan lies in a legal grey zone.

Doyon said that, to the best of her knowledge, there are no legal precedents for suing officials of a town lacking such a plan.

"They're not obliged to have an emergency plan," she said.

"I don't think we can say, 'Heh, it's the mayor's fault',"

she added, though Doyon concedes she is not a lawyer.

Public security official Jacques Brochu said 80 out of 125 towns in the Estrie administrative region have plans for coping with emergencies.

"We strongly suggest it," Brochu said.

The Municipal Affairs Ministry and union of Quebec regional municipalities (UMRCQ) outline town officials' legal responsibilities in a co-authored training manual, which is based on a variety of laws affecting towns.

In the legal guide it says towns are allowed to put in place the "necessary structures to react rapidly to disas-

ters (floods, landslides, tornadoes, power failures, environmental mishaps, earthquakes, etc.)"

Towns "can prepare a plan of emergency measures and train people who will act in case of such an eventuality," the guide reads. But nowhere does it say town officials are obliged to have such a plan, or put in place a committee to create and administer one.

'DUTY'

Town council members, the guide continues, and "in particular the mayor" have the "duty" to demonstrate a "significant presence" in the event of a catastrophe.

It goes on to say a town coun-

cil "should" create a civil protection committee, as Brochu strongly advises. Councillors and the mayor "should" also see to it that a civil protection plan is put into effect, and "assure" residents that they have the "support of authorities".

Brochu said a major advertising campaign next year will aim at identifying which towns don't have disaster-relief plans so citizens can call for one if they so desire.

Brochu will be one of several officials at a special town council meeting in Melbourne Township today. Officials are expected to discuss whether the township needs a plan in the event of a disaster.

What to do when the water starts rising

SHERBROOKE — It's a problem that affects some residents, somewhere in the Eastern Townships, every spring: the thaw comes, the rivers rise, and before they know it, somebody's rumpus room has been turned into an indoor swimming pool.

Although the problem of flooding is in part man made, caused by deforestation and the proliferation of paved roads, its choice of victim from year to year seems so random it may as well be considered an act of God. So anyone living in low-lying areas near the St. Francis and Yamaska Rivers and their tributaries should prepare themselves for the possibility of some springtime flooding.

The provincial government recently released a pamphlet explaining some of the precautions people can take immediately before flooding happens, as well as some of the things they should do once the unfor-

tunate situation arises.

BEFORE THE FLOOD

Once you have been advised by municipal authorities to evacuate your house, you should do so immediately. During a flood, the water can rise very quickly, and unnecessary delays can put your life in danger. So it's important to prepare for evacuation before the time comes.

Move as many of your personal effects and furniture from the basement to floors above. If you only have the one floor, store your things on the highest shelves in bookcases or closets.

Be sure to store away chemical products like herbicides and pesticides, as well as any containers of turpentine, varnish, gasoline and other solvents. If they get mixed in with the flood water, they can contaminate your house and threaten your health.

UTILITIES

The valves on heating oil and other gas tanks should be clo-

sed and air ducts covered. Also make sure tanks are firmly attached to the floor.

Water valves should also be shut off. As for your heating system, be it electric, natural gas, oil or propane, check with your supplier for instructions on the precautions to take.

Be extremely careful if you decide to shut off your electricity yourself. If the electric panel is in the basement and water already covers the floor, don't touch it. Call Hydro-Quebec or Hydro-Sherbrooke instead.

If you do shut off the electricity, be sure the ground is dry, and don't lean against anything metal. If the panel has been flooded, Hydro-Quebec or an electrician will have to check it for you later.

Once it's time to leave your home, there are some things you should bring with you: warm clothing; children's supplies like diapers; medications and prescriptions; and identification for each member of the

family, such as Medicare cards, driver's licence, credit cards.

AFTER THE DELUGE

There are a number of things to check before you move back into your home.

Make sure your running water is drinkable, and the electricity can be safely turned on. Check that toilets work properly.

Everything in the house should be washed, including your dishes and utensils. This should be done with javel water, using one tablespoon per gallon of hot water. Make sure all the children's toys have been thoroughly disinfected.

Any food or drugs that have come in contact with the water should be thrown away. Cans can be kept if they aren't damaged or bloated. If you're not sure whether food has come in contact with the water, don't take any chances: throw it away.

If there is still water in the

basement when you move back in, drain it gradually at a rate of about one third a day. If the water is removed all at once, the sudden change can damage the structure of the house.

Four pints of javel water should be mixed into the stagnant water and stirred around as much as possible if you move back in with the basement still flooded.

Until it has been tested, your drinking water must be considered to be contaminated. This applies whether your water comes from a municipal system or your own well. After a flood, a private well must be drained and left for 10 days. It must then be disinfected and inspected. Check with your local health centre for details.

CLEANING UP

As soon as your heating is back on, air out the house by opening doors and windows. This will also speed up the drying process.

Clean and disinfect all the

furniture, carpets and drapes. Wash walls and ceilings that have been contaminated with javel water.

Your yard may also need to be cleaned up, especially if there is material that may contain bacteria or could attract vermin.

As soon as you go home, take pictures of all the damage for use in your insurance claim. They should include pictures of damaged appliances and furniture, as well as spoiled food or other household goods. Check also for damage to the structure of the house, especially walls and floors.

Try to find receipts for the damaged goods and keep maintenance and repair receipts.

Check with your municipality for other steps you may have to take.

A copy of the pamphlet from which all this information comes is available by calling Communication-Québec at 820-3000 or 1-800-668-8889.

Katevale land trust tries to expand holdings

By Rita Legault

SHERBROOKE — A Katevale land trust which attempts to preserve wetlands on the south side of Lake Magog is

trying to expand its land holdings and membership.

Members of l'Île du Marais inc., which hopes to preserve the habitat of birds, mammals and fish which live in and around Lake Magog, acquired 2.5 hectares of cattails and ponds last year.

Following the group's annual general meeting, re-elected president Louise Cousineau said the trust plans to continue its goal of acquiring land and cattails, educating the public about conservation efforts, expanding scientific studies on the Lake Magog marsh and working with neighbors and other groups on environmental concerns.

UNITE TRUSTS

She said it also hopes to join with other Quebec trusts, such as the Ruiter Valley Land Trust in Potton, to form an association which would give the groups financial advantages including cheaper insurance and legal fees. The trust groups also hope to pass a private bill which would provide fiscal ad-

vantages to those who donate land or offer use of their land to land trusts throughout Quebec.

L'Île du Marais inc., which is made up largely of local environmental groups, is also trying to expand its membership to include citizens who are not affiliated with any of these groups. It also wants to give the board more control over the trust's destiny. Changes to the group's charter allow for more seats for individuals and election of members from the various associations.

Environmental groups which make up the trust include the St. Francis Valley Naturalists Club (SFVNC), the *Société de loisir et ornithologie de l'Estrie* (SLOE) birdwatching club, the Georgeville Nature Club (GNC), the Association for the Protection of Lake Magog (APLM) and the *Union québécoise de la conservation de la nature* (UQCN). There are only four individual members to date.

Last year almost all of the

association's revenues came from government grants for employment programs which allowed the trust to hire local students to clear trails and build a new observation tower. However, the money used to acquire land came from private donations.

"We're going to have to raise more money from members to give us more to do the things we want to do," treasurer John Boynton said as he read the group's financial report.

Member David Stanger pointed out that together, individual members contribute a mere \$20 to the group's budget — \$5 each. He said the land trust must start a membership drive to attract new members and to raise money to continue and expand conservation efforts.

Cousineau said the trust's new executive will look into Stanger's suggestion.

The association re-elected president Cousineau, board members Leo Haubrich

(SFVNC), John Boynton (GNC) and one new member, René Dauphin from SLOE. Board members Stewart Robinson (SFVNC), Bernard Denault

(UQCN) and Mario Beaudry begin the second half of a two-year term. Three board seats remain vacant and will be filled by the new executive.



Louise Cousineau... Protecting beavers, ducks, frogs and other swamps creatures.



Pesky landlord told to leave tenants alone

By Angela Christopher

SHERBROOKE — It had all the makings of a sitcom episode: the typical nosy landlady trying to find out what was going on in the neighboring apartments.

But it wasn't a laughing matter for six boarders who rented out rooms at France Lacourse's home on Prunier St.

Tenants complained that Lacourse knocked on tenants' doors late at night on numerous occasions to find out if they had visitors, and to evict them if there were any.

The six tenants filed a complaint with the Quebec ren-

tal board and their case was heard on Feb. 25. On March 10 the board removed the clause in their lease forbidding visitors after 11 p.m.

Though the board's decision only affects the six tenants, their lawyer said their fight will make it easier for other tenants.

RIGHTS AND FREEDOMS

"The Régie's decision will make it easier for other tenants to have this clause rescinded," Pierre W. Morin said this week.

He said Lacourse's behavior as well as the clause went against the Quebec Charter of Rights and Freedoms concerning a person's right to pri-

vacy.

Suzanne Vallières, a student at Sherbrooke University, said the intrusive behavior began two weeks after she moved into one of the basement rooms in Lacourse's house.

"About two weeks after I moved in September of 1991 she started knocking on my door at 11 p.m. sharp to find out if I had visitors," said Vallières. "It happened two or three times before I finally took legal action."

DRUNKEN INTRUDER

In one incident, after legal proceedings had already been started to have Lacourse's be-

havior stopped, the landlady called the police to complain that a drunken intruder was making noise in her home. When four police officers showed up to investigate the complaint, they found out the person wasn't even drunk, nor was he making noise — he was simply working on homework in Vallières' room.

"It was 8:45 a.m.," Vallières laughed. "She didn't like him because he stood up to her on numerous occasions and told her what she was doing was wrong."

Vallières, who still lives at the same place, said that although relations between the

landlady and herself are somewhat strained, Lacourse has stopped disturbing her.

BEING A NUISANCE

France Lacourse couldn't be reached for comment.

Guylaine Poulin, another tenant who lived in one of the four rooms downstairs, had been living at the Prunier Street home since January 1991. But it wasn't until the fall of 1991 that Lacourse started being a nuisance.

"Between January 1991 and May 1991 she came by once or twice," said Poulin, who also studies at Sherbrooke University. "It wasn't until the fall

that she started to come by frequently — I don't know why she acted so violently."

In January of this year Lacourse tried to have Poulin's lease annulled in court because she had a visitor who stayed after 11 p.m.

"The judge told her she was being ridiculous and threw the case out of court," said Morin, the woman's lawyer.

Both Vallières and Poulin said they do not hate Lacourse for what she did and would even like to make up and be friends.

"I guess she couldn't accept the fact that people had lives of their own," Vallières said.

March is kidney month in Canada. When a Kidney Foundation canvasser calls, please give.

We can't live without you.

We can make a difference

Watching the movie *City of Joy* Wednesday night at Centennial Theatre, a wave of emotions came over me. I felt melancholy, pride and anger.

I was born in Bombay, India, and have been back on a few visits. I've seen the poverty of the people. When I do, I feel utterly useless. Most of the time, I end up ignoring it. It hurts too much to think about it. I feel guilty each time I eat, take a walk or even laugh.

Dominique Lapierre is a French writer who went to one of the poorest parts of India, the City of Joy in Calcutta, and got past his pity for the slum-dwellers who call that place where 75,000 people live together in an area the size of three football fields. They must share a few water pumps and toilets and line up in the middle of the night simply to go to the washroom.

Lapierre, who spent two years there collecting the stories that made up his best-selling novel, said he was amazed at how they not only survive, but smile, really making the best that they can of their situation. That book, and now the movie version of the story, helps to provide a better understanding of those people, and in a wider perspective, people in general.

The film is about an American doctor who goes to India searching for a meaning to life. There, he meets a nurse who's devoted to caring for the poor of the City of Joy. He also meets the peasants of that slum, for whom he eventually develops a deep appreciation for and friendship with.

I shared his journey. Though I wasn't as surprised at their situation as perhaps would be, I am nonetheless quite distanced from it living a relative life of luxury here in Canada.

I discovered people I had seen — and ignored — on the streets many times and I saw them in a different way. How is it that we can't see what's under our noses?

The movie reminded me that we are not useless.

Most of us get caught up in our pity for those people yet they are not caught up in their grief. They make the best of it and survive against all odds. I felt pride at the spirit of survival these people have. I also felt anger because most of these people are being taken advantage of by fellow Indians, people who've let money and power go to their heads and only want to control them. As if their situation wasn't bad enough, these people make it worse.

Some of us also can't help but be discriminatory towards less fortunate people. We have this idea that they're not as good as us, not the same as us.

They're not. Fate has seen it that they carry a load much heavier than the rest of us. God must have a special place in his heart for people like that, those who've had no say in what situation they were born in.

We must help each other, understand one another and not discriminate against ourselves, ideas echoed in the movie. For we are one, a community. We're not in our own little worlds, we are all part of the same world.

It's a lesson we can take to heart here in the Eastern Townships, on the streets of Montreal or anywhere else in the world. By simply being human and listening to each other, we can make a difference.

If peasants in India are living in the City of Joy, then what is our world all about? Let's think about that next time we take it all for granted.

SUNIL MAHTANI

Just wait for the next election

J.F. Grenon of *Pierrefonds, Que.*, writes to the *Chronicle*, a newspaper serving Montreal's West Island.

On Feb. 20, my wife and I were dining at a local restaurant with my in-laws. We were seated in the greenhouse area of the restaurant and had a good view of the entrance as well as of the parking lot.

At one point, I saw a limousine stop in the passing lane with its headlights turned off. My first reaction was that this guy was blocking the way. A few moments later I saw our MP, Gerry Weiner, get out of the back of the limo with his wife. They entered the restaurant.

I have no problem with the question of limos for these individuals. It's part of the game. But next time Mr. Weiner, try not to make a show of it. Stop or park out of sight so as not to insult this taxpayer.

If you think you impressed us, just wait for the next election.

From *What Canada Thinks*, a regular feature of *The Canadian Press*.

Letters

I have not heard from Mr. Charest yet

The Editor:

I am very much in agreement with Roberta Sylvester (*Record*, Jan. 31) with the fact that our politicians "don't seem to recognize the difference between right and wrong".

When the news broke last fall about the "Honourable" member from Boucherville, managing to obtain 13 students under the Challenge '91 Program to work for the summer on a golf course (of which he is a member), I immediately placed a call to Jean Charest for an explanation.

Not being able to get past his secretary, I asked for him to call or write with an explanation as to why this was allowed to happen when there are many businesses in the area in dire need of all the help they can get in order to remain solvent. Needless to say, I have not heard from Mr. Charest yet.

In her reference to cross-border shoppers "sabotaging the economy of our country", I don't believe it is our fault as much as it is the unemployment and welfare cheats. We are occasional cross-border shoppers and make no apologies for doing so. We enjoy, especially during the hectic summer months, the one hour drive to points south. Sometimes it is the only chance we have to visit with each other and discuss the day's

happenings, not to mention the fact that while there we meet up with neighbor's friends and relatives.

The savings on the few groceries we purchase nearly pays for a good meal at one of our favorite restaurants. The savings on a tank of gasoline pays for the other meal. Should I feel bad about buying gas in the U.S. when Petro-Canada is picking it up in the U.S. by the tanker-truck load because it is less expensive? (*Gazette*, March 7).

After working for over a quarter century, paying into U.I.C., I did not, like most people, draw unemployment. I immediately found other employment. My \$15 per week cross-border-shopping spree is a mere pittance compared to what I could have drawn in unemployment benefits.

Admittedly, there are people who are unable to work and should have some assistance, but there are many others collecting unemployment and welfare who do not deserve it. Some people plan on working just long enough to collect benefits, then enjoy a few months of R&R while the rest of us work harder to compensate for the increase in U.I.C. deductions.

I understand there are even some people who hire their children to work for them and then

systemically rotate them on unemployment insurances. If people were required to work for their unemployment cheques cleaning up the environment, etc., there would be a lot fewer people collecting benefits. The money saved on unnecessary unemployment and welfare payments could be used to fuel our economy.

Thank you for publishing,
HENRY MUSTY
Lennoxville

P.S. We own a retail business and no qualms about people shopping across the border if the price is cheaper for an identical item. What is irritating is when someone buys elsewhere when there is no difference in pricing. We have lowered our prices to remain competitive. Maybe other segments of industry should do likewise.

Adding sewage to a badly overloaded system

The Editor

Apparently the majority of the council has once again voted in favor of extending the sewer, by the railway tracks to the condos and Fisher's Point. I believe that there is no question of supplying water at this time as the water problem for Knowlton is still not solved.

I am surprised at the mayor and his team passing a resolution adding additional sewage from the present condos; and definitely at least another 100 which sewage facilities will permit Pinseneault to build; also sewage from Fisher's Point, when it is a known fact that the present sewer system is not adequate for the requirements of the town of Knowlton as it overflows periodically directly into the lake from the numerous overflow points, especially after each heavy rainfall.

This fact was substantiated by Dr. Maly's studies and report which proved that the most polluted part of the lake was the area serviced by the town sewer, while the area around Fisher's Point was the cleanest part of the entire lake.

Possibly we could have a demonstration for the mayor and his team with a full glass of water to see if they could add to it and then possibly they would realize what they are attempting to do to the lake by adding sewage to a badly overloaded system.

Further to the question of the sewer and the lake, it is definitely out of the question, by any honest and fair minded people, to destroy people's property with a right of way for a sewer and a bicycle path, going right through their lawns and gardens along the side of the lake, giving the public access to their privacy.

There is one thing that the mayor deserves credit for and that is his loyalty to Pinseneault, concerning his past commitments; even at the public's expense.

According to a very reliable source, I was told that the mayor agrees that Fisher's Point is not

on solid rock as our wells are 30 to 40 feet deep in sand, and according to Dr. Maly's report, we are absolutely not polluting the lake; now his main concern is for the future, when Fisher's Point could be inhabited by very large families which might pollute the lake.

I believe if someone can not say something that makes sense, then they are better to keep their mouth shut.

HERBERT J. IRWIN
Fisher's Point
Foster

Church is grateful

From March 1-15 the Foundation hands out a hand to the Christians of the Diocese. The 1991 campaign received \$201,819. As everyone knows, the subscribed capital is never spent. Only the interest is used for the pastoral exclusive needs.

In 1991, priests and religious organizations have subscribed \$30,281 and the 87,253 families from the Diocese subscribed \$171,548. Of course not everyone contributed but the church is very grateful to those who remembered.

The reality of 1991 is that the foundation received 2752 contributions, averaging \$73. This shows a remarkable generosity. When we know that "A glass of water given in the name of Christ does not remain without a reward" (Matt. 11,42), we can imagine the reward for those who give to the foundation.

Can we dream that in 1992 every family will show their solidarity to the church and give at least \$10 to the foundation? Let's not rely on the family next door. And if your gift would make this dream become reality, could you refuse? Why not give today?

ANDRÉ ROY
Waterville

Berry's World

'NO,' AS AN ADVERB,
IS USED AS A
FUNCTION WORD TO
EXPRESS NEGATION
DENIAL OR REFUSAL.



Richler comments raise ire of French press

MONTREAL (CP) — Put aside all the friendly words and appeals to Quebec heard at the recent round of "ordinary-people" constitutional conferences.

Quebecers are hearing another message from English Canada, says *Le Devoir* publisher Lise Bissonnette, and it's an ugly one being transmitted by writer Mordecai Richler and accepted without criticism by English Canada.

In a bitter editorial this week, Bissonnette slams Richler's new book and comments he made on the CBC comparing *Le Devoir* to *Der Stürmer*, a Nazi newspaper of the 1930s.

"There are no words to express the indignation, the disgust and the rage that we feel here," she wrote.

Richler's comments on *The Journal* were accepted without any challenge from host Barbara Frum, Bissonnette writes.

"A more Rhodesian scene would be hard to imagine," the editorial says of the Richler-Frum interview.

"You would have thought it was a villa in old Salisbury with a disaffected neighbor sharing tea with a high-society matron. He complains the servants are ingrates, that they were given eve-

rything, that our children even play with theirs, that our laws civilized them — and yet they remain tribal, grudging and want emancipation.

Hot Topics

By Linda Drouin

"Her eye misty, the hostess sympathizes with his misfortunes and attempts to reassure him that these unhappy people are nevertheless evolving a little despite their continued attachment to some idols and superstitions... Forgive them, they don't know what they're doing."

"The CBC will not apologize; it sees no wrong. *Le Devoir* was described as a Nazi journal on the air? What does it matter. Mordecai must be allowed to let off steam."

Bissonnette concludes that such incidents tarnish all the attempts by English Canada to convince Quebec of its friendship in the constitutional debate.

"Not one voice has been heard denouncing the perversion of the Richler method," she says.

HAPPENED BEFORE

This is not the well-known writer's first run-in with the French media. The first round came after the appearance of an article in *The New Yorker* several months ago which accused Quebecers of anti-semitism and blasted its language laws.

Richler is back in the news again because of the publication of his book, "Oh Canada! Oh Quebec! Requiem for a Divided Country", which includes the *New Yorker* article as one chapter.

But this time, editorialists were divided on whether they should respond again to Richler, thus providing him with more publicity.

La Presse columnist Pierre Foglia said he phoned the paper's chief editorial writer to ask who was going to respond to Richler and was told "We're not going to climb the walls every time an anglophone, even a well-known writer, blathers a load of rubbish."

Critics pounced on one statement in particular from the book.

It describes Quebecers as a "tribe" which owes its continued existence to the generosity of English Canada.

What would happen, speculated Foglia, if that statement were changed to read: "Israel is just a tribe whose continued existence

depends on the United States." No doubt the Canadian Jewish Congress would have objected but not a word was heard from them when the statement was made about Quebecers, Foglia wrote.

BAN BOOK?

In Ottawa, some members of the Bloc Québécois in the House of Commons that the book be banned as hate literature.

But editorial writers in Quebec disagreed with that tactic.

The book is not particularly kind to French Quebecers and even less to Quebec nationalism, said Agnes Gruda of *La Presse*. It's caustic, at times intellectually dishonest and presents a truncated picture of Quebec society, she says.

"But the main criticism is that it throws oil on the fire at a time when all sectors of Canadian and Quebec society have everything to gain by reconciliation."

Bissonnette says the book "stirs up hate" but shouldn't be banned because "we don't want to make a (Salman) Rushdie of him."

The *Montreal Gazette* mocked the Bloc Québécois's call for a ban and suggested "presumably the offending author would also be dragged off in leg irons until he repented — in French with English subtitles."

History

Historians recall Confederation women

By Janice Kennedy
Ottawa Citizen

OTTAWA (CP) — The classic Confederation portrait is by Robert Harris. A composite in dark oils, it is a painting of 36 dark-suited men looking visionary around a Charlottetown conference table.

"It was the period of the Fathers of Confederation," notes historian Odette Vincent Domey. "There were no Mothers."

All the same, Domey and fellow Ottawa historian Elizabeth Collard have created another picture of the time, a study in contrasts made of less familiar words and images, a portrait of Canadian women at Confederation.

And, as Canada prepares to celebrate 125 years of nationhood, it is no less compelling than the Harris classic.

Domey and Collard have been part of a lecture series. A Portrait of Canada in 1867, sponsored by the Canadian Museum of Civilization in Hull.

Collard, an author and specialist in 19th-century material history, spoke in late February on the daily life of women in mid-Victorian Canada. Domey, whose area of expertise is French-Canadian regional history, gave her address in French on March 8, International Women's Day, on the status of women during the same period.

WOMAN DOCTOR

Not that 1867 itself was especially significant for women, though it was the year a remarkable Quaker named Emily Howard Stowe returned to Ontario after graduating from medical school in New York to set up a Toronto practice — an unprecedented move for a woman.

Domey says that the interesting period actually began when the 1870s got rolling, with a primitive recognition of women's property rights outside Quebec.

It culminated with the founding in 1893 of the National Council of Women, an umbrella amalgamation of charitable and radical women's groups that became the first official agency of the women's movement in this country.

The lot of Canadian women 125 years ago, says Domey, was not generally a happy one.

They had no right to vote. They had almost no access to higher education or professional training. Employment opportunities were limited.

Home life (the "proper sphere" of the Victorian woman) was dominated by the husband, the family's lord and master, who even exercised control over his wife's salary if she worked.

"The husband was the person," says Domey. "In fact, (English jurist) William Blackstone said something like, 'When a man and woman get married, they become one person — and this person is the husband.' That's exactly what happened."

"That's why middle-class women started working in the social organizations — to protect women, because they were so dependent on men."

'MATERNAL SIDE'

In fact, such impulses were at the root of many of the big-name organizations — the YWCA, the Women's Christian

"It worked like two worlds — one for men and one for women. Everything was separate. If girls wanted to study medicine or even go play in an orchestra, they had to start their own," says Domey.

That explains the foundation of schools in French Canada run by nuns who were, she says, "feminists without knowing it."

FEW OPTIONS

Women who wanted to or had to work outside the home had few options. There was domestic service and, as the century moved on, teaching and then nursing.

The garment industry used a female workforce that labored in the home because piecework wages could be low and conditions didn't have to be monitored. So did Hull's new E.B. Eddy match factory.

A gruff-looking husband is seated at a table heaped with food, while his wife is on her knees scrubbing the floor. Laundry hangs in the background.

Her comment to him: "You complain, my poor husband, about your 10 hours of work. I've been working 14 hours and I haven't yet finished my day."

In fact, publications such as *L'Opinion publique* and its English-language counterpart, the *Canadian Illustrated News*, yield an interesting portrait of women in the last century — what they read, what their interests were, how they were represented.

PROPER LADY

Collard says that was also evident in the highly popular *Godey's Ladies' Magazine*. Collard's portrait of the age is

woman was not ashamed to be seen in an apron. She knew how to churn butter and bake bread. And yet she could appear in the drawing room, playing the piano and conducting herself as any petted and cosseted lady would have done with a household of servants."

A lady in mid-Victorian Canada, says Collard, had "duties, accomplishments and recreations."

Duties, in the days before microwaves, washing machines and supermarkets, lay in the back-breaking labor of keeping a good home. Still, despite the hours that this must have entailed, a proper lady was also expected to have accomplishments.

SKILLED AT CRAFTS

Much emphasis was placed

dy sport of croquet.

Popular social events included a gathering called a "drum" (short for "kettle-drum"), a brief musical get-together where sandwiches, cookies and cocoa were served.

Afternoon tea was just coming into fashion in the 1860s, though books like *Mixing in Society* advised callers against bringing along their dogs or cats. Rules of etiquette — like the stricture against unmarried women receiving male callers alone — were adhered to faithfully.

But there was a darker side to life for the proper Victorian lady, says Collard.

"People died younger and many had more relatives in the cemetery than they did around them."

Particularly because of the high infant and child mortality rates of the time, women were frequently acquainted with grief.

EARLY DEATHS

A former Montrealer (her husband is Edgar Andrew Collard, a retired *Gazette* editor who has been writing a weekly column on Montreal history since 1944), Collard describes an area she once visited in that city's Mount Royal Cemetery, opened in 1851.

An iron bench in the ornate fashion of the day — apparently designed for the mother during weekly visits — was surrounded by six small tombs.

"The children were probably wiped out by diphtheria. My husband's grandparents lost four or five children to diphtheria in a week, including twins."

"People then had an affinity with mourning."

As a result, women were expected to wear proper mourning clothes and jewelry (dark brooches, for example, in Irish bog oak) and many became adept at crafting the popular hair jewelry of the time.

Intended as a memento of the loved one, pins and earrings were made from the hair of the departed, finely woven and braided into intricate designs before being affixed to gold mounts and sometimes enhanced with gems like turquoises.

Women were advised to weave their own hair jewelry at home rather than entrusting it to a jeweller. That cut down on the risk of getting back a piece made with substituted stranger's hair or even horse-hair.



When Robert Harris painted the Fathers of Confederation, he forgot all about the Mothers of Confederation.

Temperance Union, the missionary societies.

Women's groups constituting what Domey calls the maternal side of feminism were attempts "to put in the public sphere the qualities that were supposed to be present in the family."

The more politicized suffrage groups, those working to get the vote for women, made up the "radical feminists."

In education, women who started to make their way did so, for the most part, by starting their own institutions.

It was common, in the 1850s and '60s, to see long lines of women and children at first light outside the factory with huge sacks of the tiny matchboxes they had made at home.

Did women accept their tough life and second-rate status wholly without protest? Not always.

As early as 1871 the illustrated journal *L'Opinion publique* ran a satirical cartoon showing a working-class couple that must have suggested something of the feelings of the day.

of the average middle-class woman — the proper "lady" of the day, as her Victorian contemporaries would have called her.

One 1863 collection of *Godey's* that Collard uses gives a detailed portrait in stories, fashion articles, recipes, song lyrics and moral instruction.

Using such sources — along with letters, journals, diaries and artifacts — Collard has created a social picture that puts the accent on the positive.

"I think we can be very proud of our ancestors. The Canadian

on ornamental artistry. All the rage were watercolor art, painting on velvet (delicate and on a cream-colored background — not Elvis on black), waxing flowers and needlepoint — particularly the type known as "Berlin woolwork" after a German engraver who committed colored patterns to paper squares.

For recreation, women enjoyed the winter sports of snowshoeing and skating (their long skirts making dramatic swirls on the snow or ice as they went) and, in summer, the tren-

Canada's only military prison is tough

By Reg Curren

EDMONTON (CP) — Maj. Gille Nault isn't afraid to say he's in the business of punishment.

If a soldier, airman or sailor once faces Nault and his 29-member staff, it's unlikely he'll ever want a return visit to Canada's only military prison.

"People are here to be punished and we do punish them," says Nault, whose ramrod bearing and immaculate uniform set the tone at Canadian Forces Service Prison and Detention Barracks in Edmonton.

"There's a lot of left-right, left-right," the prison commandant says. "When a

person comes here it is for a period of hard reflection."

He gets no argument from Chris, a 26-year-old private who sums up life at the prison with one word: "Tough."

Chris, who was once a master corporal in the Armed Forces stationed in Europe, has spent the last three months in Edmonton doing hard time by military standards.

"They don't joke around," says Chris, who didn't want his last name used. "You make one bad turn and you have to pump 50 pushups or do shining. They keep you on the edge until you get out."

"Hopefully, I won't do more than two years here, because

that's enough."

FACES CIVIL JAIL

Chris, who joined the Forces nine years ago, is appealing his court martial for a serious criminal offence, which he wouldn't discuss. If he's unsuccessful in that appeal, he will be expelled from the Forces and face a lengthy prison term in a civilian prison, possibly up to 13 years.

"This jail is designed to make sure that when a soldier is released from here he's going to tell himself, I'm never coming back to this place," says Chris.

Bellowing custodians — the equivalent of prison guards — are a key part of the rehabilitation and punishment process at the prison, located on the grounds of Canadian Forces Base Edmonton. They send prisoners quick-marching down the gleaming corridors, creating a thudding rhythm as they head to another tedious task designed to reinstate discipline in the wayward soldier.

New prisoners are not allowed to talk to anybody. They cannot smoke, talk on the phone or have visitors, other than those on official business. If an inmate wants to speak to a custodian in the jail's control centre, he must stand stock still on the other side of the door until he is acknowledged.

The inmate's day begins at 5:30 a.m. behind his cell bars and comprises 16 hours of intense activity, much of it military drill.

BACK TO BASICS

Chief Warrant Officer Ernie Robichaud, the prison's main disciplinarian, says the detention barracks can be a positive experience for an inmate, if he is willing to play by the rules.

"It's a major attitude adjustment," says Robichaud. "It's getting back to the basics of discipline."

Getting back to basics means drill, drill and more drill. It means the "shining" described by Chris — polishing floors, boots and brass to a high gloss. (In fact, one thing that strikes a visitor upon entering the unassuming, low-rise brick building in northeast Edmonton is how shiny everything is.)

It is also, says Nault, a series of parades, where prisoners are marched in groups to do one task or another.

"It is shave parade, breakfast parade," Nault says. "Nothing here is done individually."

Essentially, the general military training here is physically demanding and it's overdone, repeatedly. It's part of the punishment."

MUST BE PERFECT

Inmates must keep their

cells and military kit in perfect condition, well beyond the normal, strict military standard.

The bed must be stripped each day and blankets folded into a tight, rectangular bundle and placed at the head of the bed. The military kit sits at the foot of the bed with each item, from brilliantly polished shoes to toothpaste, in a set order.

Pointing to a cell that to a civilian's eye looks perfect, Nault quickly finds fault.

"This guy is having problems," says Nault. He leans into the cell and reverses the direction in which the inmate's comb is pointing. "He doesn't pay attention to detail."

Prisoners, who begin each day with eight points, can accumulate those points to earn privileges such as talking with fellow inmates for 10 minutes after meals. Because points are deducted for the most minor breach of prison routine, it takes most inmates over two weeks to accumulate enough points for those small privileges.

There are now about a dozen inmates, all men, at the prison. (A separate women's wing is vacant.) In 1991, 104 service personnel served varying sentences.

BREACH CODE

The majority land at the 35-year-old jail for breaching the

Armed Forces' code of service discipline. The code covers offences specific to the military, such as being absent without leave and insubordination, as well as criminal offences such as theft.

The longest anyone can be sentenced to the Edmonton prison is two years less a day. Sentences longer than that are completed in a civilian jail. In most cases involving serious offences, as soon as the court martial appeal process is completed, the inmate is transferred to a civilian prison.

"The hard-nut inmate, the one who says, 'You can't break me,' and the ideal inmate, those who recognize their problems and want to deal with them, are in the minority," says Nault. "The rest are people with behavior problems, ranging from immaturity to anti-social behavior."

Only five per cent of inmates return to the prison as repeat offenders. But Nault points out that half of those who serve time in Edmonton are released from the Forces afterward.

"For those that stay in (the Forces), this place has to return a fit soldier to his unit," he says.

We (also) have a responsibility to society at large... to clean up those few who picked up bad habits in the military."

One officer, 29 guards

EDMONTON (CP) — Facts on the Canadian Forces Service Prison and Detention Barracks:

CAPACITY: 116 inmates. Rarely holds more than 15 prisoners at any time.

HISTORY: Opened in 1951 as one of several military jails in Canada. Closed in 1968. Reopened in 1975 as Canada's only military prison.

AVERAGE SENTENCE: 30 days.

MOST COMMON OFFENCES: Absent without leave, theft and drug offences.

STAFF: One officer, 29 custodians drawn from units of the Armed Forces.

COURT MARTIAL: Two ways of becoming a prisoner in the jail: after a court martial, or a summary trial by a commanding officer.

Living

Implant sales halted by Health Minister

By Helen Branswell

OTTAWA (CP) — Critics of breast implants renewed their calls for a total ban Thursday after the leading maker of silicone gel implants said it was getting out of the business.

But despite Dow Corning's announcement, Health Minister Benoit Bouchard said he still doesn't have the scientific evidence he would need to justify banning breast implants.

"Give me the scientific evidence," Bouchard said outside the Commons. "It's not a question of perception. It's a question of reality."

Bouchard announced a temporary moratorium on the sale of silicone breast implants in early January, after U.S. health authorities pulled them from the market there. A special panel is studying the safety

of the devices and is expected to report to Bouchard by the end of April.

But his refusal to take further action Thursday drew angry criticism from opposition MPs.

"He in fact has consistently endangered the health of Canadian women by his lack of action," said NDP MP Joy Langan, who herself has a silicone breast implant.

POTENTIAL LINKS

Concerns about breast implants have kept the devices in the news of late, with reports of potential links to cancer and auto-immune diseases, seeping silicone gel and slipped implants that have resulted in misshapen breasts.

But Dow Corning said economic reasons, not health or safety concerns, were behind its de-

cision to stop production.

At a news conference in Washington, Dow Corning chairman Keith McKennon said the gel implant is not profitable. And given the adverse publicity it has received in recent months, the company expects things will only get worse, he said.

The company promised to help American women pay to have its implants removed if a doctor deemed removal was necessary. But that funding won't be available in Canada, where medicare pays for such operations.

That outraged opposition MPs.

"Why should the Canadian health care system pay for a mistake by Dow Corning that was covered up for 20 years?" asked deputy Liberal leader

Sheila Copps.

Langan said the government should sue the manufacturers of breast implants to recover any costs to the health care system of having the devices removed.

Bouchard said it would be up to the provinces to seek compensation from Dow Corning or another manufacturer. If the provinces want to go that route, he said, they will have his support.

It's estimated about 150,000 Canadian women have breast implants.

As critics railed about the issue in the Commons, plastic surgeons were left wondering about the future of breast implant surgery, which has been largely on hold since the moratorium was announced.

Equinox renews love for the environment

As I looked at the snow outside my window this week I was overcome by despair and hope.

Spring is here, or at least the Spring Equinox tomorrow, the twenty-four hour period when the days and nights are equal. But as I sit here yearning to touch the warm soil and see the green shoots of new life break through to the light, I am questioning nature.

To put it differently I am aware of my deep concern for nature "out there". Are we taking immediate responsibility for the environment in order to prevent the destruction of natural cycles which keep our earth alive?

Spring has brought a slew of new publications pointing to projects and new found hope. "The Gaia Atlas of Future Worlds" by Norman Myers (Robertson McCarty Ltd., 122 King's Cross Road, London, WC 1X 9DS) is a synthesis of what we know about life on Earth from a holistic approach.

It does not divide up the unity of life into compartments to make it easier to "understand". Rather it offers the larger picture of how all life on earth is interconnected, and that hu-

man habits are destroying the ecosystem.

DEVELOPING CONCEPTS

According to the review in Tranet (Box 567, Rangeley, Me., 04970), "the mood of this book is one of hope. For the good news is that we are discovering these Gaian truths just as we are developing concepts and the capabilities to deal with them.



By Rosemary Sullivan

"People power is ameliorating the control of nation — states at both the local and global levels. Humanistic economics, holistic health, renewable energy, civilian defense, non-violence and ecofeminism are among the grassroots movements coming together under the Gaian paradigm."

Health is a metaphor for social change in Leonard J. Duhl's "The Social Entrepre-

neurship of Change" (Pace University Press, 4720 Boston Way, Lanham, MD, 20706), where he proposes that culture is a network of interconnected human institutions.

ABILITY OF CITIZENS

Empowerment is the central theme of the institute for the Arts of Democracy being founded by Frances Moore Lappe and Paul Martin Du Bois (36 Eucalyptus Lane, No. 10, San Rafael, CA, 94901).

This group promotes the right and ability of citizens to work for their own well-being, the right to participate in a community in cooperative creativity and the right to express one's views in global decision making.

The Institute for Global Ethics (P.O. 563, 21 Elm St., Camden, ME, 04843) started by Rushworth Kidder, formerly Christian Science Monitor columnist, publishes a monthly newsletter "Insights on Global Ethics" looking at the development of ethical standards around the world.

Such a publication gives us the opportunity to see the larger picture, to understand the choices we are making in our world and what underlying values are moving us to action or inaction.

Last fall's issue of Maine Organic Farmer and Gardner (P.O. Box 2176, Augusta, ME, 04338) provided tips on growing our vegetables more ecologically, as well as an article on India's Spiritual Environmen-

Explorations in the Arts

Explorations offers project grants to support innovative approaches to artistic creation and new developments in the arts. The grants are for the creation of new work in any arts discipline, drawn from any cultural tradition. They may be used for any stage of a project: research, development, creation, production and/or presentation.

Who May Apply. Emerging artists, and arts organizations, as well as established artists changing disciplines.

Procedure. At least one month before closing dates, please submit brief project description and résumé of individual responsible for the project. Organizations should include a summary of past activities. Application forms will be sent to potential candidates.

Competition Closing Dates

15 January, 15 May and 15 September.

Assessment. Regional multidisciplinary juries of professional artists. Results announced about four months after closing dates.

Inquiries. Explorations Program, the Canada Council, P.O. Box 1047, Ottawa, Ontario, K1P 5V8. Facsimile: (613) 598-4408.

The Canada Council
Conseil des Arts du Canada

SO YOU WANT TO BE A WRITER, EH?

Then the English sector of the Université de Sherbrooke has an exciting offer for you.

Our B.A. in Professional Writing qualifies graduates for writing careers in journalism, advertising, translation or technical writing.

You can learn to write while alternating academic sessions with paid work terms as a professional writer and earn up to \$500 a week.

And studying at a French university is going to help you better your working knowledge of French.

Space is limited so act fast.

If you love to write, contact us for more information:

Assistant Director
Département des lettres et communications
Faculté des lettres et sciences humaines
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

(819) 821-7277

PUT YOUR PEN TO WORK FOR YOU.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

UN PAYS DE CONNAISSANCE

Two years without sex depresses wife

Dear Ann Landers: I am desperate for advice and hope you can help. My husband no longer finds me sexually attractive. For the past several years he has made love to me only when I've asked.

I admit that I'm not as beautiful as I once was, but I'm not repulsive, either. I have scars from a surgery which I try to conceal with pretty nightgowns and soft lights, but he said the scars don't bother him.

I've tried discussing the problem, but he insists there's nothing wrong. He says he still loves me and that he finds me attractive. I've begged, remained silent and cried. He told me a while back that a woman shouldn't be aggressive, so I decided to wait for him to make the first move. I'm still waiting. Next month, it will be two years since we made love.

I went to a therapist who said my husband may be suffering from depression or some physical problem. I asked my husband to go for a physical but he refused. When he saw the bill from the therapist, he became angry with me for discussing our personal life with "a stranger" and he refused to speak to me for three days.

When I look in the mirror, I see a 48-year-old woman who will probably never again have intimate contact with a man. This makes me overwhelmingly sad. I've tried to count my blessings because he is otherwise a good husband and I do love him. Am I being selfish to want more? Do you think I will be able to adjust to abstinence in time? What should I do? -- ZERO SELF-ESTEEM IN CHICAGO

DEAR CHICAGO: First, recognize the fact that it is your husband who has the problem, not you. Forgive me, but the man sounds selfish and inconsiderate, and he may be depressed in the bargain.

Obviously you want to stay married to him so I am going to make a suggestion that is going to bring in a ton of criticism, but I don't care. I'm here to help people and

you need help.

A woman of 48 is too young to forget about sex. So, if your husband refuses to satisfy you, then satisfy yourself. Because AIDS has appeared on the scene, I am recommending this alternative which can be a lot better than nothing. I don't want to hear from clergymen telling me it's a sin. Self-gratification is how almost everyone discovers his or her sexual self. There should be nothing sinful about it.

Ann Landers

Dear Ann Landers: My 6-year-old grandson suffers from ichthyosis. His skin blisters and cracks all over. His dermatologist told us there is no cure for this condition and that he'll just have to learn to live with it.

Ichthyosis is an inherited skin disease that affects as many as one in 250 people. Many people have it and don't realize it. They just think they have dry skin.

This disease is not contagious, but it can make people look repulsive. One young boy I know received death threats at school because his classmates thought he had AIDS. Sufferers often become despondent and suicidal.

Please tell your readers that free information and help are available. Suggest that they send a long, self-addressed, stamped envelope to F.I.R.S.T., The Foundation for Ichthyosis and Related Skin Types, P.O. Box 20921, Raleigh, N.C. 27619-0921.

Thank you, Ann. You will be doing a kind and compassionate deed for people who have had very little hope up to now. -- FRANCES MCHUGH, VICE PRESIDENT, F.I.R.S.T.

DEAR FRANCES: Here's the message. I've seen the literature and it is extremely well done.

Springtime equals more sport injury

By Marlene Habib

Baseball, golf and biking are on the agenda for many Canadians as their exercise pursuits shift outdoors in the spring.

But springtime is also injury-alert season — a high-risk period for many seasonal exercisers — those who take it easy during the winter, then get their physical juices flowing in warmer weather.

"The natural inclination when the weather warms up is to get gung-ho about exercise and overdo it," says Sue Borekie of the University of Manitoba's physical education department in Winnipeg.

Borekie is director of Target Fitness, a program that helps individuals and corporations become physically active.

She says many Canadians jump haphazardly into exercise and sports programs in March and April in an attempt to prepare themselves for bathing-suit weather.

Julie Twynham, a Toronto exercise instructor, agrees.

"Getting outside in the spring air after a long winter is on their minds, but so is how their abdomens and legs will look in skimpy outfits," says Twynham, who is corporate aerobics instructor for the Fitness Institute and also runs Body Check, a fitness consulting

firm. Smart exercisers will have kept their strength, flexibility and cardiovascular system in shape during the winter, says Twynham.

"It makes a big difference in terms of being able to make the physical transition to spring and summer activities."

"But there undoubtedly are people who will be coming out of hibernating most of the winter, and they are the ones who have to be careful not to risk injuries and muscle soreness by doing too much too soon in an attempt to get quick results."

Borekie and Twynham recommend that exercise newcomers and people who have neglected activity for several months undergo a fitness assessment by qualified professionals — including your family doctor — before starting a shape-up program.

Assessments are especially recommended for those with arthritis, back problems, high blood pressure or other conditions.

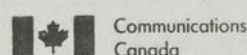
Joining a fitness club at a cost of hundreds of dollars a year isn't the only way to get expert advice, says Borekie. Most universities open their facilities — including trainers and instructors — to people in the community.

Social notes

Happy birthday greetings

To Reggie Thompson who celebrates on March 21st, from family and friends.

Matthew Fowler has his special day on March 22nd. Happy birthday from all your family and friends.



Communications Canada would like to remind you:

Your radiocommunication licence must be renewed by **March 31st.** Why wait? **Do it now!**

Canada

St. Patrick's Dance

Rifle Club

Saturday, March 21

Music by "The Hoedowners"

Door Prizes

Everyone Welcome

(including non-members)

Farm and Business

the
Record

Lower rates haven't freed up much cash

By Larry Welsh
The Canadian Press

Call it the mortgage-sized hangover.

Interest rates may have fallen more than six percentage points during the last year as the Bank of Canada tried to breathe life into the faltering economy.

But, so far, that steep drop in rates has failed to lead to a strong, long-awaited recovery.

Opposition critics and some economists believe that's because Conservative government policies like free trade, the GST and the fight against inflation have hobbled the economy.

But the Bank of Canada offered another theory this week.

Canadians are simply too busy using lower interest rates to pay down big mortgages and credit card balances to go out and spend money to get the economy going.

"Uncertainty about our economic prospects was by all accounts one factor in this caution, but the fact that Canadian households had also run up their debts to record levels through the second half of the 1980s was another," the central bank said in its annual report.

That mortgage hangover has proved especially painful for many in southern Ontario who borrowed up to the hilt to buy bigger, more expensive houses in the real estate boom.

The recession came along and knocked down house prices, crimped salaries and made those monster mortgages much heavier to carry.

"This is making people feel very uncomfortable," said one close observer of the financial system.

TOUGH STAND?

Prime Minister Brian Mulroney often notes his government's tough stand on inflation has finally led to a big payoff for the cash-strapped middle class.

"We've taken interest rates down 7.5 percentage points since 1990," Mulroney said in

January.

"For example, a \$75,000 mortgage today, the mortgage holder is paying \$300 a month less simply over the last year."



Unfortunately for the economy, banks and trust companies seem to be sopping up most of that money for now.

When many families renew mortgages at lower rates, they're choosing to continue making the same monthly payments so they can pay off their mortgages faster.

Paying down those big debts is good for the economy in the long run.

But this suggests lower rates haven't yet freed up large amounts of cash for many families to spend on dinners out, new furniture or cars.

So the faltering recovery hasn't received the short-term push it urgently needs.

Still, the Bank of Canada believes the mortgage hangover may finally be waning.

"Fallout from excesses stretching over a number of years is not removed quickly," said John Crow, governor of the central bank.

"Still, progress was made in the past year in overcoming these imbalances, and their drag on economic activity should be correspondingly less in 1992 and beyond."

The bank's annual report noted the cost of paying off mortgages and other consumer debt is no longer taking as big a bite out of Canadians' disposable income as it did in the late 1980s.

Maybe lower interest rates will mean more consumers will find some spare change to spend.

So far, there's little hard economic evidence to suggest that's the case. But all recessions end sometime.

Trade surplus rebounds in January

By Clyde Graham

OTTAWA (CP) — Exports surged ahead of imports in January to boost Canada's merchandise trade surplus to \$1.1 billion — the highest level since last May, Statistics Canada reported Thursday.

"It's good news, but I'm not going to jump up and down," said Ernie Stokes, chief economist at WEFA Group economic forecasters.

Stokes said unemployment was still high at 10.6 per cent in February and trade numbers tend to fluctuate from month to month.

"We're not expecting a boom, but it is in the right direction," said Stokes.

The trade surplus was up from a revised \$636 million in December as exports rose faster than imports — some of the best economic news in weeks.

"The trade balance has been rising since October," said Statistics Canada in reporting numbers which are adjusted to account for seasonal changes in the economy.

"But until this month, the increases have been primarily due to declining imports."

NEEDED BOOST

The economy, burdened with 1.5 million unemployed, has been struggling to recover from the recession. Most economists have been looking to improved U.S. demand for a

needed boost.

Exports of auto products, aircraft, farm produce and fish were up in January.

As a result, foreign sales climbed to \$12.2 billion, up \$621 million from December and the highest level since August.

Exports had declined by about \$100 million in both November and December, reflecting the weak economy in the United States, destination for about 75 per cent of Canadian exports.

But more recently, the United States has been showing signs of renewed growth.

Canadian imports in January rose by \$173 million to \$11.1 billion led by purchases of fo-

reign industrial goods such as chemicals and plastics.

Higher exports to the United States in January was in fact the major factor in the overall improved trade performance.

Canada's surplus with the United States rose to \$1.4 billion from \$1.1 billion in December.

But Canada continued to rack up deficits with most other major trading partners in January.

Trade in goods is just one aspect of Canada's commercial relations with the world.

The country has been running a deficit in tourism and the flow of interest and dividend payments with other parts of the world.

Small firms take advantage of cheap labor

By Bruce Cheadle

OTTAWA (CP) — Employment shifted "dramatically" to smaller companies in the 1980s as small-scale entrepreneurs took advantage of cheap labor, suggests a new Statistics Canada study.

High unemployment and large numbers of young workers in the labor market combined to substantially widen the wage gap between younger and older employees, says an article in the latest issue of the monthly Canadian Economic Observer.

"This suggests that small firms might have gained a labor cost advantage over large firms through their greater ability to utilize young, low-wage workers."

Average employee earnings in small manufacturing firms, for instance, were just 64 per cent of those of larger firms in 1986. That's down from 71 per cent in 1978, states the article.

Whatever the reason, the study found that jobs in the private sector moved substantially from larger to smaller employers.

Smaller companies created more new jobs than big companies, says the article. More significantly, the share of jobs shifted within most sectors from large employers to smaller employers.

The median-sized company in the economy was 40 per cent smaller in 1988 than in 1978.

LOSES JOBS

The shift was particularly

pronounced in the goods-producing sector, where the greatest change occurred among the smallest and largest employers. The share of jobs in the largest group of companies fell 30 per cent, while the share among the smallest employers jumped 24 per cent.

In the service sector, the trend was similar except it tended toward a shift from large employers to mid-size employers. In fact, says the report, there was a net loss of service sector jobs in companies with fewer than 20 employees.

The figures show mid-size service employers made gains at the expense of larger companies in both business and financial services, and distributive services. But mid-size em-

ployers in consumer services gained at the expense of both large and small companies.

Apart from their ability to capitalize on cheaper labor, smaller firms in general may have benefitted from other market conditions, suggests the article.

Consumers are demanding more unique products and personal service, making mass production less appealing. At the same time, advances in technology have allowed companies to abandon economies of scale without losing efficiency.

Tough economic times during the early 1980s may also have pushed more people into the ranks of the entrepreneurs, suggests the article, while real estate and securities booms might have given some other groups opportunity to open up shop.

Concordia aviation exec program takes off soon

By Allan Swift

MONTREAL (CP) — Airline managers from around the world will be coming to Montreal soon to study for the world's only graduate university degree in aviation management.

The International Aviation MBA program was developed by Concordia University and the International Air Transport Association (IATA), a Montreal-based agency that represents all of the world's airlines.

Gunter Eser, director general of IATA, said at a ceremony Thursday to officially launch the study program that until now airline executives have had to learn on the job.

"You could learn to be a pilot but nowhere to be an executive," said Eser. "Now somebody who wants to make a career in the airline won't have to start at the bottom."

Patrick Kenniff, rector of the downtown university, said that 600 inquiries have come in so far for the course, which will accept up to 45 students a year.

It will involve 36 weeks of courses over two years, taught by professors in Concordia's faculty of commerce and from other Canadian and foreign schools.

Eligible students must have three to five years experience in the industry.

Classes will commence in September.

PROFOUND CHANGES

Eser said the worldwide aviation industry, which employs 21 million people, is about to go through profound changes such as consolidation of airlines and privatization.

"More than ever, aviation requires skilled managers who can handle risk and change, skills that can only come from a university graduate program."

He noted that world airlines together lost \$6.5 billion US in the last two years on international services alone, after a history of unlimited growth.

IATA itself provides airline-related training, and has graduated more than 90,000 students from its programs but

they are not at a university level.

Eser said IATA chose Montreal as "the obvious choice" for the location of the school. The city includes the head offices of IATA, the head office of the International Civil Aviation Organization — a United Nations agency — four universities and an important aerospace industry.

McGill University's Institute and Centre of Aerospace Law is also participating.

Kenniff said the course will be self-financed through annual tuition fees of around \$15,000 US. But the Quebec, federal and City of Montreal governments are providing a total of \$293,500 seed money.

Courses will include the legal aspects of aviation like liability, government regulations, security, communications, finance, marketing and airport management.

The program has an advisory council composed of the chief executives of nine international airlines.

NAFTA depends on GATT, Wilson says

OTTAWA (CP) — Negotiations for a North American free-trade deal will be in jeopardy if global trade talks in Geneva fail this year, Trade Minister Michael Wilson said Thursday.

Wilson said a deal in the Uruguay Round of global talks, involving more than 100 countries, is needed to help solve some of the disputes in an emerging North American free-trade agreement.

The so-called NAFTA would create a tariff-free zone covering Canada, the United States and Mexico.

"It would make it more difficult to get a NAFTA without a

Uruguay Round," Wilson said outside the Commons.

The talks in Geneva on reforming the General Agreement on Tariffs and Trade, or GATT, have bogged down over the sticky issue of agricultural policy.

Meanwhile, negotiators are to meet in Washington next week for further discussions on a North American deal, and Wilson said he remains optimistic about the chances for reaching agreement.

"The attitudes are quite positive around the negotiating table," he said.

Career

SALES — FINANCIAL SERVICES

Your background is in sales, preferably marketing financial products and services.

Your territory will be Sherbrooke, where you will represent a leader in fiscal/financial consultancy as well as portfolio management.

You will act as an advisor to clients and assist them in managing their personal finances.

Our support program includes in-house training and client referrals, since you will be expected to do client development.

Your remuneration will be tied to your personal performance.

Forward your résumé in full confidence to:

PEMP GROUP, Personnel Department
P.O. Box 150, Montreal, Quebec H3B 2N2

Canadians Get A Great "Exchange" At Vermont's Franklin Lamoille Bank!

Discounts On Exchange Rate

Canadians receive discounts of up to 1.5% off the Bank's normal Canadian Currency Exchange Rate when the funds are deposited into Bank Certificates of Deposit with maturities of six to eighteen months

ATMs Tied to Canadian Bank Exchange

Franklin Lamoille Bank's ATM machines are part of the Plus & Cirrus ATM Networks. This means Canadians can get U.S. currency from Franklin Lamoille ATMs - and have their account at their Canadian bank back home charged at a favorable rate.

Toll Free Line For Canadians:

1-800-235-0067

Franklin Lamoille Bank

Banknorth Group

Member FDIC



Frank Spinozzi

1992 SUZUKI SWIFT-G-F

\$8,495

plus P.P.T. & taxes

Standard, radio inc., fog lights, tinted windows, luxury interior, special model hub caps, steps inc., 2 mirrors, intermittent wipers, 3 door hat-checkback.

ASK FRANK FOR THIS SPECIAL OFFER FOR 1 WEEK ONLY

Come and see me for a real service

FRANK SPINOZZI

FRANK SPINOZZI
SUZUKI

4376 Bourque Blvd.
Rock Forest
(819) 563-9915

QUEBECOR GROUP INC.



Mr. Yves Dubuc

Mr. Pierre-Karl Péladeau, President of Quebecor Group Inc., is pleased to announce the appointment of Mr. Yves Dubuc as Vice President, Human Resources.

Mr. Dubuc, who joined the Company in 1987, has over 15 years of experience in the human resources field. At the time of his appointment, he was General Manager, Human Resources of Quebecor Inc. and Quebecor Group Inc. In his new duties, he is responsible for all of this sector's activities, which comprises labor relations, occupational health and safety, compensation and benefits as well as human resources development, for both companies.

Quebecor Group Inc. is a wholly-owned subsidiary of Quebecor Inc., an important communications company, active in publishing, printing and forest products.

Women's Institute meetings held around the Townships

NORTH HATLEY — A regular meeting of the Hatley Centre branch of Q.W.I. was held at the Community Centre on March 3rd with nine members present and Vice-President Bea Card presiding. The Collect was repeated followed by the Salute to the Flag.

Motto for February - Don't worry about getting old; some people never have the privilege. Roll call was answered by naming a way to protect your health.

The minutes of the previous meeting were read by the secretary, Margaret Belec and approved as corrected. The treasurer, Helen Johnston gave the financial report.

Agriculture convener Dulsie Burnell read an article: Nothing grows on Black Top. Farmers declare that they should be getting fair return on their produce and this is not the case. Members of farmers' families often have to take off-farm jobs in order to make ends meet. This is unfortunate for two reasons: (1) that the farmers would prefer to work on their farms (2) that any off-farm job they take makes one less for the general population. It is noted that European countries support the farmers' interests, that they appreciate work related to food supply.

The full picture - nothing grows on black top.

Canadian Industries - Barbara Hanson reported. She noted that The Record will not be publishing Loto results. It is thought that this might hurt sales of the paper.

Education and Cultural Activities - Dulsie reported for Janet McLellan, regarding news from the school. The students are entering essays on Pioneer Days - a contest sponsored by the Townshippers Association.

Publicity - Dulsie also reported that posters for the Shamrock Tea have been put up and notices sent to newspapers.

Home Economics - Lila LeBaron suggested that air will be fresher in the house if citrus peel and spice is simmered on the stove.

International Affairs - Olive Vaughan noted that on Thursday, February 27, there was snowfall reported on T.V. in Athens. The Acropolis was shown with a 6 inch snowcover. Two days later snowfall was reported in Jerusalem and the Wailing Wall was shown on T.V. That week IRA bombs had been placed in London at three stations. The first exploded and resulted in injuries to at least 28 people. The 2nd and 3rd were discovered in time. The latter would have been disastrous but

it was discovered before football fans passed by. The Russian army's future is to be determined. Russia is claiming half of the army and the Ukraine is claiming the other half. Re weddings in Moscow - The marriage rate is being kept up in spite of expense, however, couples are opting to do without receptions following the ceremony. The marriage on T.V. showed a nice hall with crystal chandelier. A lady in a formal blue dress conducted the ceremony. The bride was dressed in traditional white, which took most of the savings. (It is considered bad luck there to borrow or rent a dress). Weddings are held only Thursday, Friday or Saturdays. There is a four piece orchestra which plays the wedding march for the couple's entrance and exit. It costs \$2. in Canadian funds and \$20. for the photographer. Videos are produced, however, neither bride or groom have VCR's, so the video is watched immediately following the ceremony. The particular couple featured in the story left on a one week honeymoon. International peace forces may be sent to Cambodia and Yugoslavia. A situation to watch for future developments - Russian scientists are said to be on their way to Iraq to work.

Environment - Helen reported that special collection days will be the last Saturday of the month. In April on the 25th and so on until October. The residents in Stanstead want a local dump to be filled up. Mr. Hopps is monitoring the situation with other concerned parties. The water supply from the Tomifobia River may become polluted if the situation gets worse.

Home Economics - Lila LeBaron suggested a relief from bee stings - a home remedy is to put Aspirin on the wound.

Sunshine - Lila LeBaron reported that a fruit plate had been delivered to Grace LeBaron for her 93rd birthday on March 2nd. Thank-you letters had been received for Christmas plates and for cards. The Silent Auction held last month was a great success.

Citizenship and Legislation - Bea Card commented on the space trip of Canada's first woman astronaut, Dr. Roberta Bondar who is a person Canadians can be very proud of. She received a warm welcome on her return.

Citizenship - Bea Card informed us of the parliamentary committee report on a renewed Canada released, proposes to: 1) Affirm Quebec's distinct society status 2) Reform the Senate to make it elected and more equitable 3) Give previous greater powers in some specified area 4) Recognize the right of native self-government 5) Referendum proposed for constitutional change 6) Annual meetings for provincial ministers and Prime Minister 7) Further discussions to be held in so-called notwithstanding clause 8) Create a Canada clause 9) Governments to create a social covenant 10) Removal of trade barriers 11) Pursue full employment 12) Review options to change constitutional amending formula 13) Entrench property rights in the Constitution. Hydro-Quebec - Indians were given \$300. back on their electric bill. Shouldn't the rest of us have it also? Roger Bilodeau of North Hatley wrote to inquire and received a 4 page letter back saying "no".

We will be holding our annual

Garage/Rummage Sale at the Community Centre on May 2nd and 3rd. A food sale takes place on Saturday morning, May 2nd.

It was moved that a donation in memory of Mr. R. Little, father of a member, Janet McLellan, be sent to the Old North Church Cemetery Association.

A note from the Village of North Hatley informed us that the United Church members have purchased the Baptist Church, corner of Capelton and Magog Roads.

Bea read a poem by Laurel Merrill Benson about Lake Massawippi, entitled "Beautiful Massawippi".

The draw was won by Dulsie Burnell.

For the program, Barbara Hanson discussed blood pressure machines.

Afternoon tea was served by the hostesses, Ethel Burnham and Helen Johnston.

BURY (NR) — The March meeting of the Bury Women's Institute was held at the home of Hazel Kerr with an attendance of 12 members. It was conducted by the president, Sandra Morrison and opened with the Mary Stewart Collect, the Opening Ode and Salute to the Flag.

Motto: "All people smile in the same language." Roll Call: "What comes to mind when you think of the troubles in many parts of the world?" Many thought of the starving people, others of floods, troubles in Ireland, troubles at home and several stated how thankful they were to be living in our own country.

Several UPC labels were

handed in. Two drawings were held, won by Lillian Coates and Sandra Morrison. Members agreed to take turns in furnishing articles for the drawings each month. Sue Schmidt will bring the one for next month.

Copies of the county minutes were distributed to all members.

Agriculture convener Agnes Morrison read an article on pork industry. Citizenship, Grace Rider had an item from the Record, "Clark Mendis fences in meeting with Anglos". She also read an amusing poem on when you reach 80. Card convener Audrey Dougherty reported she had sent a few more cards since last meeting, mentioning one especially to Mabel and Reggie Thompson on the occasion of their 54th wedding anniversary.

Winnie Buchanan and Lillian Coates will be hostesses for the April meeting.

Sue Schmidt, in charge of the program, introduced her husband, Howie Schmidt who showed a video and gave a commentary on a trip to the Barbados.

Lunch was served by the hostesses, Hazel Kerr and Frances Goodwin and a social time enjoyed.

Clayton Sylvester had the misfortune to fall and cut his face with a chain saw, requiring several stitches.

Congratulations are extended to Casey and Lisa Sylvester on the birth of their second son, Travis Casey on March 2.

Heartfelt sympathy is extended to Grace and Lawrence Rider and family in the death of her son, Donald MacLeod in Otawa.

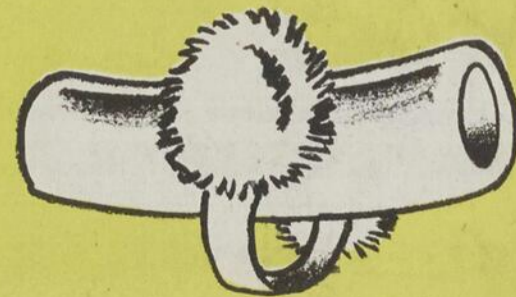


the Record
Fred Richardson
Advertising Consultant

Tel: 819-569-9525
Fax: 819-569-3945

HINT

7 TRICKS OF THE TRADE



ANSWER: You've got a water-saving shower head, a timer for your car's block heater, an insulating blanket and well-insulated pipes for your electrical hot water heater, you've replaced your 60 watt bulb with a compact fluorescent light, and you consult the Energuide label when shopping for energy-efficient appliances. You even turn down your thermostats at night. What a bright idea! In fact, these 7 tricks of the trade will save you \$80 your first year alone, after a one-time investment of \$95 (excluding the cost of your appliances). What's more, if everyone did the same, we'd save millions of dollars each year in energy. Sometimes little tricks can go a long way.

For your copy of Small Things...That Make a Big Difference, just call 1-800-363-7443. It's one way to prove that at Hydro-Quebec, our commitment is to you.

St. Anne's Guild and ACW hold joint meeting

RICHMOND — The March meeting of St. Anne's Guild and ACW was held at the Wales Home with ten guests joining the eighteen members present for an afternoon of fellowship. We were especially pleased to have with us the Rev. Ailsa Spackman, wife of St. Anne's new rector, the Rev. Peter Spackman.

Following a welcome to all by President Janet Banfill, the

Rev. Ruth Matthews proceeded with devotions. This month's message was taken from Romans 12:4-8. Are we putting to use the gifts we have received from God? The mind grows by taking in, but the heart grows by giving out. Devotions continued with the hymn "I Need Thee Every Hour," and concluded with prayers.

Minutes from the previous meeting were read and approved, followed by the Treasurer's report, showing satisfactory proceeds from the Valentine Tea.

The President thanked all who had helped with the tea and told the members they would be notified through the church bulletin if the April meeting is to be held at Place Sanborn, Ayer's Cliff where a devoted member Tina Henderson now resides.

The committee in charge of last year's children's Carnival will meet soon and report at the

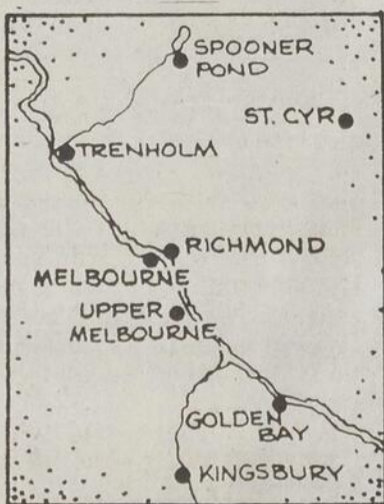
April meeting, before a decision is made to hold the event this year, along with the Luncheon and Bazaar in May.

The Rev. Ruth Matthews agreed to organize a visitation schedule whereby Anglican residents at the Wales Home will be visited regularly by our ACW members.

Education convenor Fran Hodge read two interesting articles — The Joy of Easter and How to Minister to the Minister's Wife.

For the diocesan quilt project an applied quilt block depicting St. Anne's Church was displayed by one of the members.

The meeting closed with grace, and since St. Patrick's Day was not far away and shamrocks were in evidence around the room, a little Irish piano music was provided, while lunch was being prepared. A social hour followed, bringing a very pleasant afternoon to a close.



It's a judgment call with care labels

By Polly Fisher

DEAR POLLY — I have a blouse with a care label that says "Do Not Bleach." Does this just mean chlorine bleach? Can I use an all-fabric bleach on the blouse? — HELEN

DEAR HELEN — Generally, "Do Not Bleach" means just that: Don't use any bleach, chlorine or all-fabric, when laundering the garment. If all-fabric bleach is safe but chlorine bleach is not, the label usually says "No Chlorine Bleach" or "Use Non-Chlorine Bleach When Needed" or a similar warning.

However, this is really a judgment call. There are garments out there that carry a "No Bleach" warning that can be washed with all-fabric, non-chlorine bleach. If you decide to use the all-fabric bleach, be forewarned that the manufacturer has advised against it and will not be liable

for any damage to the garment done by the bleach. You have to weigh the need for extra cleaning power or brightening against the risk that the bleach may cause some fading, the running of colors or some other damage. — POLLY

DEAR POLLY — The last time I touched up my appliances with appliance paint, I spilled some on the floor. As I did not have any turpentine, I used nail polish remover. It worked beautifully — as I'm sure it would with any enamel-based paint! — ANN

DEAR ANN AND READERS — It's good to test the polish remover in a hidden area on the floor first, since it can remove some floor finishes and leave a dull spot. — POLLY

You can make your own laundry presoaks and other cleaning products with the formulas in Polly's newsletter, "Homemade Soaps and Cleaners." Send \$1.25 plus a long, self-ad-

ressed, stamped envelope for each copy to POLLY'S POINTERS, in care of this newspaper, P.O. Box 93863, Cleveland, OH 44101-5863.

Polly will send you a Polly Dollar (\$) if she uses your favorite Pointer, Peeve or Problem in her column. Write POLLY'S POINTERS in care of this newspaper.

© 1992 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

POLLY'S POINTERS



POLLY FISHER

By Peter H. Gott, M.D.

DEAR DR. GOTT: Is there any cure for mouth ulcers? My daughter lives on Orabase B, especially in the winter. Should she avoid citrus and take vitamin C instead? We need some direction.

DEAR READER: Recurring ulcerations in the mouth are caused by several types of micro-organisms. In general, the appearance of the ulcer gives the clue to the cause.

Aphthous stomatitis is the most common. Often known as "canker sores," these lesions are shallow, flat, painful erosions that can occur anywhere in the oral cavity. The cause is unknown but, after several days, the ulcers become covered by a whitish opaque material that contains bacteria.

Treatment consists of topical anesthetic creams, cortisone paste or tetracycline mouthwash. I've had success in treating aphthous stomatitis by lightly burning the ulcers with a stick tipped with silver nitrate. These lesions tend to recur, however, and may be precipitated by stress and local irritation (such as poorly fitting dentures).

Herpes virus infection is also a common cause of mouth ulcers, which begin as a crop of blisters, often called "fever blisters" or "cold sores." Eventually, the blisters break, leaving denuded, painful lesions that can take many days to heal. These herpes infections are highly contagious. Treatment with the anti-viral drug acyclovir is usually successful.

Other causes of mouth ulcers include drug reactions, oral pemphigus (a serious autoimmune disorder marked by large blisters on the skin) and benign mucosal pemphigoid (a condition less serious than pemphigus).

I do not believe that avoiding citrus fruits causes or worsens mouth ulcers, although these fruits are often painful to eat. Vitamin C does not cure mouth ulcers, which heal by themselves anyway.

Because your daughter has a recurring problem, she should see her doctor who can diagnose the cause of her ulcers and recommend appropriate treatment.

To provide more information, I am sending you a free copy of my Health Report "Fads I — Vitamins and Minerals." Other readers who would like

a copy should send \$1.25 plus a long, self-addressed, stamped envelope to P.O. Box 91369, Cleveland, OH 44101-3369. Be sure to mention the title.

DEAR DR. GOTT: I've been diagnosed with abnormal protein. I'm told there is no treatment for this condition. I've been treated for arthritis for years, and my doctor tells me it may be the protein causing the pain in my joints. This protein also makes my thyroid show up overactive in all blood tests. Can you tell me what part this condition plays in my overall health picture?

DEAR READER: I'm not sure what you mean by abnormal protein because there are many medical conditions associated with excess or abnormal proteins in the body. For example, multiple myeloma, a form of blood cell cancer, will cause elevated blood proteins that can plug up the kidneys, leading to renal failure.

Also, chronic illness can lead to production of an abnormal protein, called amyloid, that may cause organ damage. Finally, most autoimmune disorders, such as lupus and rheumatoid arthritis, are marked by unusual proteins in the blood.

From your brief description, I'd say you probably have an autoimmune disease that is affecting your joints and your thyroid gland. This could be a combination of diseases, such as rheumatoid arthritis and hyperthyroidism, or it might be a single malfunction of protein synthesis affecting many organs. Using selective blood tests, your doctor should be able to clarify your problem.

Obviously, your health will be affected by any protein abnormality in your system; therefore, it's important for the physician to establish a diagnosis that is more specific than "abnormal protein." Once the abnormality has been suitably categorized, you can receive appropriate treatment.

For instance, therapy for rheumatoid arthritis includes anti-inflammatory drugs; treatment of hyperthyroidism requires anti-thyroid medication (or radioactive iodine) and management of lupus often necessitates cortisone. Usually, once the underlying disorder is brought under control, the consequences of the abnormal proteins improve and patients return to relatively good health.

DEAR DR. GOTT: My brother had a vasectomy 10 years ago and was told by his surgeon the procedure was

successful. His live-in girlfriend is now pregnant. Could he be the father?

DEAR READER: Hmmm. This is a challenging question to which I can give only a general answer.

Any method of surgical sterilization carries a small but definite risk of failure. Sometimes tubal ligations (in women) don't work and, occasionally, the clips or ligatures used in vasectomies may loosen, leading to unexpected fertility. Such an event is exceedingly unusual but can happen.

Rather than draw the obvious conclusions about your brother's girlfriend and her possible extracurricular activities, I'll give her the benefit of the doubt and assume that your brother represents one of those rare cases of sterilization failure.

To establish what is going on, your brother can have a semen analysis, during which his semen is examined under a microscope for sperm. If the vasectomy were successful, he should have no sperm in the specimen. Beyond this simple advice, I won't comment further because this gets into some sticky legal/social issues.

To provide more information on contraception, I am sending you a free copy of my Health Report "Contraception: An Update." Other readers who would like a copy should send \$1.25 plus a long, self-addressed, stamped envelope to P.O. Box 91369, Cleveland, OH 44101-3369. Be sure to mention the title.

DEAR DR. GOTT: My doctor recently recommended an estrogen patch to treat my symptoms of menopause. Does this patch also treat the osteoporosis that could ensue?

DEAR READER: Estrogen, natural or synthetic, appears to retard the loss of calcium from women's bones. Therefore, after menopause, supplemental estrogen (in pill or patch form) helps prevent osteoporosis. The estrogen patch has been reported to be equal to the pills in effect.

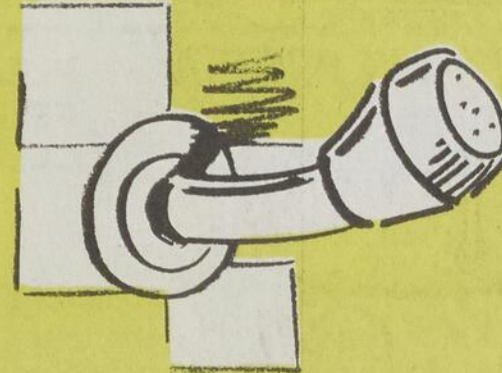
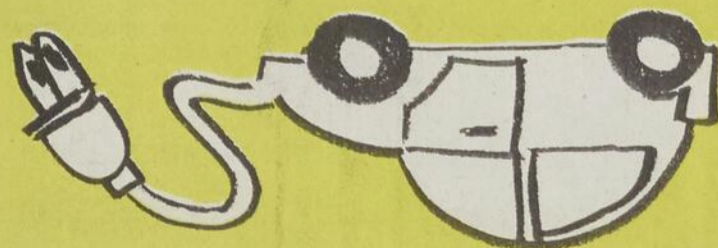
© 1992 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

DR. GOTT



PETER GOTT, M.D.

What's really bright...
and sure to put you in the black?



Hydro-Québec

Our Commitment Is To You

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 1:30 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:

the Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

1 Property for sale



North Ward: Price \$105,000. Triplex, large 6 1/2-4 1/2-3 1/2, 2 car garage, extra building, lot to sell.

North: Near park & school. Triplex renov., charming 6 1/2-5 1/2-3 1/2. Hardwood floors. Bright rooms throughout.

Lennoxville: "Handyman's" special, delightful 2 storey 3 bdrms. Possible revenue apt. in basement. Price: \$69,900.

FREE MARKET OPINION WITH MORTGAGE RATE AT 8 3/4% call

Judy Budning

563-9834
Royal LePage Broker

1 Property for sale

BIRCHTON — 4 bedroom bungalow, fireplace, basement finished, pool, 2 garages, 6 acres of land. Alan Cox 565-8181, 822-0794. La Capitale Maitre Courtier. 05686

BURY — Dance hall with complete licensed kitchen, place for 300 people. Good for receptions. Call for more details. Alan Cox 565-8181, 822-0794. La Capitale Maitre Courtier. 05686

BY OWNER — EAST ANGUS, Bassin Road, 25 minutes from the C.H.U., 10 minutes from East Angus. Rural setting, suggestion. Leave the tensions of the city for the agreeable life of the country! 3 bedrooms, 1 acre lot. More than \$20,000 spent in recent repairs. In the Montreal area, this property would have an asking price of \$115,000, to \$123,000. Asking price \$69,500., financing available. For more details, call Hugh S. Rose, owner, (819) 346-4251. 05685

COMMERCIAL — LENNOXVILLE. Small business with high potential. Ideal for ambitious couple. Call for information. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, broker, 563-9834. 05678

RATES

13¢ per word
Minimum charge \$3.25 per day for 25 words or less.

Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change:

3 insertions - less 10%

6 insertions - less 15%

21 insertions - less 20%

#84 Found - 3 consecutive days - no charge

Use of "Record Box" for replies is \$3.00 per week.

We accept Visa & MasterCard

DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.

Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

1 Property for sale

FERMETTE — Near Cookshire, 22 acre farm, prairie and wood, house, barn, garage. Exchange accepted. Agathe Guilbert (819) 822-3925. Gestion Imm. Solaris, broker. 05678

HUNTINGVILLE — 4 bedroom bungalow, hardwood floors, basement finished, garage, house has been renovated. Quiet area. Alan Cox 565-8181, 822-0794. La Capitale Maitre Courtier. 05686

KINGSLEY FALLS — Fronting on the Nicolet River. Bungalow, 4 seasons, 1 acre lot. Wooded, charming, quiet. Immediate possession. Asking price: \$45,000. For a personal visit call Hugh S. Rose, proprietor, (819) 346-4251, Sherbrooke. 05686

LAKE MASSAWIPPI — Near Hovey Manor. Beautiful property, with access to 2 beaches. Prestigious locations with beautiful view on the lake, 4 bedrooms, 3 bathrooms, 2 fireplaces. Groupe Associe Immeubles Donald Gaudreau, broker, (819) 821-4304. 05686

LENNOXVILLE — Modular home on rented lot, only minutes from town, 3 bedrooms, large private lot, use of pool. Must see — immaculate. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, broker, 563-9834. 05678

LENNOXVILLE — 5 bedroom home on quiet dead-end street. Finished basement, 1 1/2 baths, family room. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, broker, 563-9834. 05678

LENNOXVILLE — 4 bedroom home on quiet street. Close to services. Hardwood floors, 1 1/2 baths. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, broker, 563-9834. 05678

LENNOXVILLE — Lovely home on large corner lot. Hardwood floors, fireplace, finished basement. Quiet residential area. Call quickly. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, broker, 563-9834. 05678

LENNOXVILLE — 3 bedroom bungalow, malimne cupboards, island in kitchen, alarm system, central vacuum system, 2 car garage, bi-energy heating, built in 1987, on 5 acres of land, a very extraordinary property. Alan Cox 565-8181, 822-0794. La Capitale Maitre Courtier. 05686

LENNOXVILLE — 4 bedroom bungalow, hardwood floors, basement finished, wood stove in cellar, alarm system, patio. Lot 200x200, 3 miles from town. Alan Cox 565-8181, 822-0794. La Capitale Maitre Courtier. 05686

LENNOXVILLE — 37 Speid, 3 bedroom bungalow, 1 1/2 baths, garage, fireplace, dual energy, open layout. Private sale. House presently rented. (819) 846-3824. 05689

LENNOXVILLE — BARGAIN! BARGAIN! Move-in condition, 4 bedrooms, fireplace, dining room. Vendor extremely motivated to sell. Opportunity not to be missed. Rhoda Leonard 822-0200. Groupe Associe Imm. Pierre F. Legault 565-7474. 05702

LENNOXVILLE — Split-level, 4/5 bedrooms, fireplace, hardwood floors, finished basement, garage. Priced to sell. Rhoda Leonard 822-0200. Groupe Associe Imm. Pierre F. Legault 565-7474. 05702

NORTH HATLEY — Building lot, 200'x200', minutes from town. Excellent location. Treed and flat. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, broker, 563-9834. 05678

NORTH HATLEY — 3 bedroom bungalow, carport, garage 20x40 completely equipped for mechanic, 6 acres zoned white, also 27 acres available zoned green. Alan Cox 565-8181, 822-0794. La Capitale Maitre Courtier. 05686

NORTH, SHERBROOKE — By owner. Brick bungalow, 9 rooms, 2 bathrooms, finished basement. Near all services. Private lot, deck, carport. Call (819) 562-8338. 05654

OLD NORTH — Semi-detached cottage in choice location. 4 bedrooms, hardwood floors, fireplace. Low taxes. Rhoda Leonard 822-0200. Groupe Associe Imm. Pierre F. Legault 565-7474. 05702

OLD RENOVATED HOUSE, 2 story, 4 bedrooms, 2 baths, wood floors, big patio and lot. Call (819) 875-5616. 05680

1 Property for sale

OLD NORTH — Choice location near golf, super value at an affordable price, with 3 bedrooms, fireplace, hardwood floors. No reasonable offer will be refused. Rhoda Leonard 822-0200. Groupe Associe Imm. Pierre F. Legault 565-7474. 05702

SCOTSTOWN — Lovely new home with private lot, deck, with view of falls, 3 bedrooms, finished basement. Worth a visit. Call today! Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, broker, 563-9834. 05678

SHERBROOKE — North Ward, near Carrefour, on dead-end street. 4/5 bedrooms, fireplace, finished basement, hardwood floors and windows. Inground pool, large lot, quiet location. Price: \$145,000 firm. No agents. (819) 562-0827. 05680

7 For Rent

AVAILABLE — 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Les Residences Oxford. Quiet area. Park. Very competitive prices. Furnished if desired. Apply at 94 Oxford (819) 822-0763 or 92 Oxford (819) 821-9149, 564-1006 or 563-4880. 05613

LENNOXVILLE — 10 room house, furnished, available August 1 for one year. Four bedrooms, 2 1/2 bathrooms, fireplace, garage, patio deck, trees. Spacious, sunny, peaceful. \$1000/month. No pets or smokers. References required. (819) 563-8703. 05447

LENNOXVILLE — 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Quiet surroundings. Near bus stop. Available July 1. For more information call (819) 563-7449. 05487

LENNOXVILLE — 8 1/2 with garage and whirlpool on Belvidere. 4 1/2 on Belvidere and Vaudry, 5 1/2 on Queen (duplex). Call (819) 823-2573, 564-8922 or 346-4177. 05661

LENNOXVILLE — 5 1/2 room apartment to sublet, good location, swimming pool. Available April 1, \$100 off for 3 months. Call (819) 565-3489. 05633

LENNOXVILLE — Queen Street. One 3 1/2, one 4 1/2, three 2 1/2 room apartments, partly furnished, close to all services. Available for June. Quiet permanent person please. Call (819) 562-2165. 05640

LENNOXVILLE — New listing, May 1st. 3 1/2 semi-furnished, private entrance, quiet. \$330. Call (819) 565-4670 after 5 p.m. 05657

LENNOXVILLE — 64 Belvidere. 2 1/2 rooms, heated, hot water, furnished, electricity supplied. \$295/month. 4 1/2 heated, hot water, \$425/month. For information (819) 564-3299. 05666

LES TERRASSE LENNOXVILLE — 4 1/2 and 5 1/2 new apartments. Very modern. As comfortable as a condo. Large open space. 105 Oxford. Call (819) 569-4977. 05644

PLACE OXFORD — 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Furnished or not. Quiet and well-maintained building, storage, balcony, central vacuum, laundry room, parking, bus, accommodation, park. (819) 823-2008, 564-8094. 05653

SHERBROOKE — 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2 room apartments on 1208 King St. West. Call (819) 569-0862 residence or 565-7474 office, ask for Yvon Lachance. 05404

STUDENTS OR QUIET PEOPLE — 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, heated, furnished or not. Near Belvedere, not far from Lennoxville. Close to park, grocery and bus. Call (819) 829-1016 or 822-3402. 05475

3 1/2 FURNISHED, heat, electricity and air conditioning included. \$340/month. Available May 1. Beaver Pond Motel (514) 243-6878. 05670

Les APPARTEMENTS Desjardins Belvidere

Lennoxville

Promotional offers available

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, with pool, sauna, furnished or non-furnished.

Beautiful landscaping.

823-5336 or (819) 564-4080

8 Wanted to rent

LOOKING FOR A HOUSE to rent in or around Lennoxville, 2 or 3 bedrooms. Call (819) 823-8843. 05598

10 Rest homes

GERWARD welcomes couples, has semi-private, doctor on call, 24 hour care, home cooking, daily baths, free hair-dressing. References. Owner: Wanda Donovan. Call (514) 248-3505. 05439

PRIVATE ROOM with private bathroom and semi-private room now available at the Carragher Home. Doctor on call, 24 hour care. Family atmosphere. We accept Alzheimer patients. (819) 564-3029. 05550

SENIOR CITIZENS HOME for mobile persons in Sherbrooke has a private room. Meals, bath. Quiet place. Large balcony. For more information, call Louise at (819) 821-4051 after 5 p.m. 05671

20 Job Opportunities

ALIVE-IN CAREGIVER for an 86 year old woman. She lives in her house, in village 10 miles from Magog, and needs help with daily chores, medication, etc. Car available. Send resume to Box 172, c/o The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec, J1H 5L6. 05682

RETIRED WIDOWER requires a house-keeper for a large house in North Hatley. Full or part time, live in or out. Single or couple. Call (819) 843-6232. 05675

20 Job Opportunities

FOUNDATIONS AND FORMS. Residential and commercial. Building and renovations. Plumbing and electrical. Michael E. Sharman, R.R. 1, East River Road, Bolton Centre, JOE 1G0. (514) 292-5847. 05672

GARAGE D.C./REPAIR shop. Mechanic and body work. Call (514) 286-0758. 05688

IMPOT—INCOME TAX. Fast, confidential and accurate. Call (819) 838-4382. 05407

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 563-1491. 05519

SPECIALIST IN FINE HAIR. Warm welcome to senior citizens. Perms: \$25, everything included. Salon Annie, 1552 Durham, Sherbrooke. (819) 346-8125. 05676

SUMMER IS JUST around the corner. Plan for your lawn or property maintenance now. Our service includes mowing, clipping, small shrub pruning, garden tilling, etc. We are fully equipped to maintain all your lawn and property needs. For a free estimate in the Knowlton, Bromont, Cowansville or Waterloo area or further information, please call Steve Irwin (514) 539-2288. 05658

32 Music

HONOLULU CONSERVATORY OF MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, MasterCard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment. 05521

PIANO TUNING & REPAIR. John Foster, Box 9, Waterville, Que., JOB 3HO. Tel. (819) 837-2121. 05512

40 Cars for sale

1963 FORD FALCON, 2 door, White with Red interior. Body A-1. Price to be discussed. Call (819) 820-7579 before noon only. 05693

1988 CAVALIER, 2 door, automatic, 54,000 km., very good condition. Call (819) 563-7590. 05687

41 Trucks for sale

FORD RANGER SPORT, 1987, 4 cylinder, 5 speed, less than 100 km., roll bar, push bar, mags, lots of chrome. Call mornings before noon at (819) 889-3284. 05637

28 Professional Services

INCOME TAXES
Income Taxes done by experienced person. Low rates. Call anytime (819) 842-2636, Myrna Conner. 05622

INCOME TAXES
Income Tax returns. Call Sylvie at (819) 566-1381. 05627

PSYCHOTHERAPY
Services for couples and individuals. Specializing in grief, loss, separation, victims of abuse and addiction. Tony Bacham, evenings, Lennoxville, (819) 822-2719. 05582

ATTORNEY
Don't wait until you're in trouble, consult: Robert L. O'Donnell, Attorney, serving the Eastern Townships since 1981. (819) 826-5929, (819) 823-2831. 24 hour service. 05522

29 Miscellaneous Services

B&B ENTERPRISES of Lennoxville and area. Complete plumbing service at Low Rates. Repairs, renovations, installation, hot water tanks, dishwashers, furnaces, pumps, etc. Call Robert Stewart, Master Plumber, 562-0215 or 567-4340. 05520

BRICK WORKS, chimneys and repairs. Still the McCowans! Call (819) 563-4549. 05462

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 05076

FOUNDATIONS AND FORMS. Residential and commercial. Building and renovations. Plumbing and electrical. Michael E. Sharman, R.R. 1, East River Road, Bolton Centre, JOE 1G0. (514) 292-5847. 05672

IMPOT—INCOME TAX. Fast, confidential and accurate. Call (819) 838-4382. 05407

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 563-1491. 05519

SPECIALIST IN FINE HAIR. Warm welcome to senior citizens. Perms: \$25, everything included. Salon Annie, 1552 Durham, Sherbrooke. (819) 346-8125. 05676

SUMMER IS JUST around the corner. Plan for your lawn or property maintenance now. Our service includes mowing, clipping, small shrub pruning, garden tilling, etc. We are fully equipped to maintain all your lawn and property needs. For a free estimate in the Knowlton, Bromont, Cowansville or Waterloo area or further information, please call Steve Irwin (514) 539-2288. 05658

32 Music

HONOLULU CONSERVATORY OF MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, MasterCard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment. 05521

PIANO TUNING & REPAIR. John Foster, Box 9, Waterville, Que., JOB 3HO. Tel. (819) 837-2121. 05512

40 Cars for sale

1963 FORD FALCON, 2 door, White with Red interior. Body A-1. Price to be discussed. Call (819) 820-7579 before noon only. 05693

1988 CAVALIER, 2 door, automatic, 54,000 km., very good condition. Call (819) 563-7590. 05687

41 Trucks for sale

FORD RANGER SPORT, 1987, 4 cylinder, 5 speed, less than 100 km., roll bar, push bar, mags, lots of chrome. Call mornings before noon at (819) 889-3284. 05637

41 Trucks for sale

DODGE PICK-UP, excellent condition. Call (819) 657-4595 evenings. 05599

1984 DODGE RAM PICK-UP, 6 cylinder, automatic, in good shape, 80,000 km. \$2,600. Call (819) 843-1976. 05673

50 Fruits, Vegetables

HEATH ORCHARD — We are all out of eating apples, but fresh apple juice still available until May 30, 5 miles North of Stanstead, off Route 143, chemin Heath. (819) 876-2817. Open 9 a.m. to 6 p.m., closed Thursdays. 05510

53 Cameras

CAMERA REPAIR Baldini Cam-Teck. 3 factory trained technicians. Minolta, Canon, Pentax, Nikon, Yashica, Hasselblad, Bronica, Kodak, binoculars, microscopes, projectors. 109 Frontenac Street, Sherbrooke. Tel. (819) 562-0900. 05523

57 Antiques

WOULD LIKE TO BUY all Walt Disney items, old toys and Teddy Bears. Call (819) 564-6033. 05362

60 Articles for sale

BARN & ROOFING TINS — 200 sheets, different sizes, \$800 for the lot. Call (819) 837-2760 between 4:30 p.m. and 9:30 p.m. 05677

BEDROOM SET — 3 pieces, black lacquer, with glass top inlay, like new. Asking \$550 or best offer. Call (819) 843-0548. 05700

DESK & CHAIR, 39" foam mattresses, bureau, coffee table, lamps, dishes and many other household items. Call (819) 569-1102. 05679

FISHING — SPECKLED TROUT: Saturday and Sunday, 10 a.m. to 4 p.m. From \$1.00 to \$2.00 each. Bury Fish Hatchery, Bury, Quebec. 05571

FOR SALE — Dry Pine or Fur shavings bags. Approximately 45 lbs. Trailer or small truck loads. Delivered or pick up. Call (819) 876-5912. 05484

HAY FOR SALE — Good for horses, cows and sheep. 230 Peabody Road, Mansonville. Call (514) 292-3897. 05646

HAY FOR SALE — 2,000 bales. (819) 884-5923, please call after 6 p.m. 05667

NINTENDO with 2 games, 2 controllers and necessary parts, 2 years old, excellent condition. \$50. All other games, \$20. Call from 4 p.m. to 9 p.m. at (819) 842-2166. 05669

ONE 2-FACED ELECTRIC outdoor sign, 36" x 60", \$150. 3 counter/tables with bench, picnic table style, 12 feet long, grey melamine, \$125 each. 1 grey/white melamine counter, 24" x 96" 36", \$175. One 2-door frost-free refrigerator, 16 cu.ft., \$250. 1 "Bakers Pride" pizza oven, including steel stand, 220 volts, 2 doors with separate controls, \$1,250. 1 "MKE" 2-element stove, \$225. Call (819) 864-6708. 05548

QUALITY HANDMADE DUVETS and feather pillows for sale. Goose down and down/feather mix. 100% downproof cotton; inexpensive. All sizes, including cribsize. (819) 849-9411. 05664

REFRIGERATOR for sale. Also gas/propane hot water tank. Price to be discussed. Call (819) 820-7579 before noon only. 05693

SPECKLED TROUT for sale. Eggs and fingerlings for sale at excellent prices. Apply: Bury Fish Hatchery (819) 872-3366. 05514

SPRING SALE — Western Boots starting at \$65; Selected Western shirts, 25% to 50% off; Selected leather belts, 50% off; Boutique Western, 168 Queen Street, Lennoxville, Que. (819) 564-1948. 05581

2000 BALES of good hay. Call Walter Baker, Danville, (819) 839-2656. 88668

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:

TELEPHONE: (819) 569-9525
(514) 243-0088

BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON

Classified

60 Articles for sale

500 GALVANIZED sap buckets and spouts. Call (819) 837-2680. 05699

61 Articles wanted

BUY PAINTINGS OF: Coburn, Edson, S. Cote, Whale, Hunter, Fraser Kriegeroff, Bartlett, Bouchette, Heriot, Roberts, Lyman, Robinson, Savage, Collyer, May, Fortin and all good Canadian, American, European artists. (819) 564-6033. 05382

I AM LOOKING for broken tricycles and kid's toy wagons. Call (819) 842-2025 after 4 p.m. 05659

LOOKING FOR a 100 pound anvil. Call (819) 563-5758. 05692

Directory

Chartered Accountants

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Chartered Accountants

455, rue King Ouest, bureau 500
Sherbrooke (Québec)
J1H 6G4
Tél.: (819) 822-4000
Fax: (819) 821-3640

Réjean Desrosiers, c.a.
Maurice Di Stéfano, c.a.
John Pankert, c.a.

Province of Quebec
Municipalité Régionale de Comté de Memphrémagog
Municipal Corporation of Potton Township

PUBLIC NOTICE OF COMING INTO EFFECT OF A BYLAW

TAKE NOTICE that during a council meeting held on March 2, 1992, the Municipal Corporation of Potton Township adopted bylaw number 219-A entitled "Construction bylaw".

The purpose of this bylaw is to modify the definition of "waterway".

This bylaw was approved by the persons able to vote on the municipality's territory, on March 11, 1992 and by the council of the municipalité régionale de comté de Memphrémagog on March 11, 1992.

All interested can acknowledge the said bylaw during the municipality's regular office hours at Town Hall, 2 Vale Perkins Street, Mansonville.

Given in Mansonville, this March 12, 1992.

Jacques Hébert,
Secretary-treasurer

Province of Quebec
Municipalité Régionale de Comté de Memphrémagog
Municipal Corporation of Potton Township

PUBLIC NOTICE OF COMING INTO EFFECT OF A BYLAW

TAKE NOTICE that during a council meeting held on March 2, 1992, the Municipal Corporation of Potton Township adopted bylaw number 217-A entitled "Lot division bylaw".

The purpose of this bylaw is to decree to modify certain declaratory and interpretative dispositions, to modify standards concerning the construction of streets or roads and to set lot division standards for certain zones.

This bylaw was approved by the persons able to vote on the municipality's territory, on March 11, 1992 and by the council of the municipalité régionale de comté de Memphrémagog on March 11, 1992.

All interested can acknowledge the said bylaw during the municipality's regular office hours at Town Hall, 2 Vale Perkins Street, Mansonville.

Given in Mansonville, this March 12, 1992.

Jacques Hébert,
Secretary-treasurer

61 Articles wanted

WANTED: Hay and corn silage, also grass haylage. Have truck, will pick up. Call Terry at (819) 876-5100. 05479

WANTED TO BUY: Old cupboards, tables, desks, chests, bureaus, certain old bottles, toys, clocks, postcards, decoys and lamps. Call or write Charles Chute, R.R. 3 Cookshire, JOB 1M0. (819) 875-3855. 05669

WOODEN ROW BOAT, 10-12 feet, reasonable condition. Call (514) 243-5356. 05655

WOULD LIKE TO buy second-hand wood working equipment: planer, belt sander, lathe and band saw. Daytime, leave message, at (514) 243-5011. After 5 p.m., (514) 295-3474. 05690

66 Livestock

FOR SALE: 14 purebred, registered Ayrshire heifers. Ages from 1 month to 14 months, from G.P. to V.G. dams. Call (514) 248-7589. 05605

GOATS: REGISTERED NUBIANS—One 2 year old doe bred; one 2 year old buck; 2 buck kids, 1 doe kid, 3 weeks old. Call (819) 837-2214. 05595

PUREBRED SIMMENTAL BULL, 4 years old, proven capabilities, not registered. \$1,200. Call (514) 243-5356. 05655



If you have horses, livestock, poultry or pets for sale.
Try selling them through the Record classified section!
Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

AUCTION SALE

For
MRS. LILLIAN LEDGER
30 Wilson St.
Lennoxville, Quebec
SATURDAY, MARCH 21, 1992
at 11:00 a.m.

WILL BE SOLD: 3 complete bedroom sets in very good condition, very nice stereo with wall unit, chesterfield & chair, quantity of dishes, Kenmore vacuum cleaner, single bed, 2 easy chairs, many odd chairs & bureaus, folding metal table, 2 extension phones, Singer electric sewing machine, end tables, floor lamps, baseboard electric heater, pictures, mirrors, slide projector & screen, T.V. trays, trunks, new propane gas barbecue, trunks, paintings, garden tools & many things too numerous to mention.
Canteen on grounds.
Terms: Cash or cheques from known buyers.

HARRY GRAHAM JR.
Bilingual Auctioneer
Sawyerville, Que.
☎ 889-2726

Province of Quebec
Municipalité Régionale de Comté de Memphrémagog
Municipal Corporation of Potton Township

NOTICE OF COMING INTO EFFECT OF A BYLAW

TAKE NOTICE that during a council meeting held on March 2, 1992, the Municipal Corporation of Potton Township adopted bylaw number 216-B entitled "Zoning bylaw".

The purpose of this bylaw is to replace the municipality's zoning bylaws no. 216 and 216-A and to allow new uses in certain zones and the implanting standards that are applicable.

The bylaw foresees, among others, to modify certain standards regarding main and accessory buildings, trees, fences, hedges and retaining walls, work allowed on the bank, outdoor storage, platforms, piers and warfs, signs and billboards, etc...

This bylaw was approved by the persons able to vote on the municipality's territory, on March 11, 1992 and by the council of the municipalité régionale de comté de Memphrémagog on March 11, 1992.

All interested can acknowledge the said bylaw during the municipality's regular office hours at Town Hall, 2 Vale Perkins Street, Mansonville.

Given in Mansonville, this March 12, 1992.

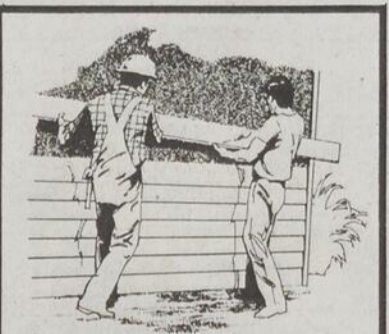
Jacques Hébert,
Secretary-treasurer

68 Pets

BEAUTIFUL PUREBRED male Scotch Collie puppies, sable colored with full white collars. Born January 23. Have been dewormed and tattooed. Cattle-dog potential. Price negotiable. (819) 832-3961. 86988

MINIATURE SCHNAUZER PUPPIES. Do not shed, salt and pepper. Ideal family pet. Registered C.K.C. Call (819) 562-7592. 05611

SALON TOUTOU — Dog grooming and boarding. Your pet's home away from home. Reasonable rates. Call (819) 562-1856. 05611



Do you specialize in construction, plumbing, renovating, landscaping, etc.?
Why not let the people know about your specialty by advertising it in The Record classified section!
Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

AUCTION FOR FERME L'ESTRIEL ANDRE, SUZANNE AND DANIEL LAPRISE
525 COOKSHIRE ROAD, COMPTON, QUE.
Tel. 819-837-2164
THURSDAY, MARCH 26, 1992
at 10:30 A.M.

HERD: 113 head of Holstein, including: 56 very good cows, crossed, 10 freshly calved, others due shortly, the rest at all times; 15 1 1/2 year heifers, 6 already covered, other ready to be soon; 15 open heifers, 10 to 12 months; 27 breeding heifers, 1 to 6 months; Herd under P.A.T.L.Q. milk control, 770 kg (17,000 lb.) average. Note that the herd will be sold under a heated tent.

DAIRY: 1 De Laval 1,000 gal. milk tank; 1 Boumatic 2 1/2" pipeline, stainless steel, 3" air line, with 7 1/2 h.p. pump; 4 Waikato milk scales; 1 1,000 lbs pressure washer; 1 control board.

STABLE EQUIPMENT: 1 Agri-Metal #542, motorized wagon; 1 Rovibec mini robot; 1 Farmking 5 h.p. grain roller.

MACHINERY: 1 M.P. #3505 diesel tractor, turbo 125 h.p., M.F. cab with air conditioning, cassette radio, perfect condition; 1 set double wheels, 18.4 x 38; 1 Inter. #574 diesel tractor; 1 Inter. #684 diesel tractor, with quick-hook hydraulic bucket #2250, 3,000 hours; 1 N.H. #311 haybaler with bale thrower, 1 year of use; 1 N.H. #411 rotating mower, 10' cut, 2 years of use; 1 N.H. #256 rake; 1 Deutch-Fahr, K-500 tedder; 2 hay wagons with metal sides for bale thrower, 1 x 20', 1 x 24', tandem; 1 Inter. Cyclo #400 corn seeder, 4 rows; 1 John Deere grain seeder, 15 disks; 1 N.H. #679, spreader, with hydraulic panel; 1 home made trailer, tandem, 5' x 12' hydraulic; 1 Dion ensilage box, 3 shapers, on covered tandem wagon, 12 tons; 1 Dion ensilage box, 3 shapers, on Dion D-700 wagon, 4 wheels; 1 N.H. #790 haycart, Metal-Alert, with corn and hay spout, electric control; 1 N.H. #30 corn blower, 1,000 turns; 1 Agro-Power generator, 25,000 watts; 1 set White #252 harrows, 44 disks, half-carry; 1 Kverneland plough, 3 rows, carry; 1 homemade tandem wagon; 2 Goodyear tires, 16.9 x 38; 1 pasture harrow, 3 sections; 1 stone gadget, 5'; 1 vibrating harrow, 3 pt. att.; 1 mill 3 pt att.; many garage tools and other articles.

Please arrive early, this is a big auction.
Terms of sale: Cash or cheque from known buyer.
Canteen on the premises.
FOR MORE INFORMATION, CONTACT:



LAFAILLE

& fils (1975) ltée

LES ENCANS LAFAILLE & FILS LIMITEE

512 Main West, Coaticook, Que.

Tel. 819-849-3606 or 4702

Michel: 849-2554

Jean-Louis: 835-9385

Daniel: 849-7747

70 Garage Sales

LENNOXVILLE
Giant garage sale, for Galt Students going to Switzerland, on Saturday, March 21 from 9 a.m. to 1 p.m. in St. George's Church Hall, Lennoxville. 05668

LENNOXVILLE
Garage Sale at the Masonic Hall, 2 Belvidere, Lennoxville, Saturday, March 21, 8:30 a.m. to 1:30 p.m. Benefit of A.G.R.H.S. Level 5 student trip to London and Paris. 05681

81 Garden Center

MOWING LAWNS and trimming hedges. Call (819) 569-0300. 05696

83 Lost

DOG — Pary Husky and part Chow, approx. 1 year old, lost between Ayer's Cliff and Stanstead, tag no. 0546. \$25 reward if found. Call (819) 838-4375. 05688

88 Business Opportunities

PREMIER OFFER! Major manufacturer of highly successful Shopping Products and Systems now offers exclusive Distributorship due to tremendous growth and enormous demand. Exceptional profits. Details call (604) 255-5000. 05701

VENDING ROUTE: Local. We have the newest machines, making a nice steady cash income. 1-800-955-0354. 05680

89 Personal

TO ANYONE with a handicap — I also have a handicap. I have M.S. I have an idea. Call (819) 875-5118. 05588

2 SINGLE GUYS with a large, pleasure boat looking for female shipmates, non-smokers, for boating on Lake Memphrémagog. Reply to Box 169, c/o The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que., J1H 5L6. 05581

95 Companions

37 YEAR OLD French Canadian single man would like to meet at 21 to 32 year old Philippines girl for real friendly relation and cultural exchange. Please write back to Box 171, c/o The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que., J1H 5L6. 05583



NOTICE OF SALES BY TENDER

A national financial institution offers to sell by tender an industrial building located at 677 Douville, Granby.

Municipal Valuation: **\$5,257,000** (presently under study)
— Size of land: **243,00** sq. ft. (approximately)
— Size of building: **205,000** sq. ft. (approximately)

The building will be open for inspection on March 24 & 25, 1992 from 9:00 a.m. to 4:00 p.m. A detailed description of the building and the conditions of sale will be available during visiting hours, as well as the institution's office. The conditions of sale form an integral part of this call for tenders and it is the tenderer's responsibility to obtain his/her own copy. These conditions will be applicable to any tender submitted.

Tenders will be accepted until 4:00 p.m. on March 26th, 1992 and the opening of the tenders will take place privately on March 27, 1992.

For information call: Miss Linda Laflamme at (514) 372-5202.

TIPS ON — HOW TO WRITE A CLASSIFIED AD THAT SELLS

REFRIGERATOR/FREEZER, General Electric, 19 cu. ft., three years old, gold, automatic ice maker, automatic defrost, like-new condition. \$400 or best offer! Moving, must sell immediately. Call Saturday between 8AM and 9PM. 000-0000

1. Use a **KEYWORD**. This immediately tells the reader exactly what it is you have to sell.
2. Make your description **CLEAR** and **FACTUAL**. State the year, make, model, color, size, and tell what condition the item is. Also state the special features.
3. State the **PRICE**. Successful Classified advertisers have learned that the price in an ad helps increase the chances for results.
4. If there's a genuine sense of **URGENCY**, say so. The words, "We're Moving" or "Must Sell Fast" suggests that readers respond immediately.
5. Include your **PHONE NUMBER**. Classifieds get results fast and often generate immediate sales. If you cannot be available to answer the phone at all times, be sure to specify special calling times such as "after 6 PM" or "Before 11 AM".

If you need assistance ask one of our friendly AD-VISORS to help you word your ad.
(819) 569-9525 / (514) 243-0088

the
Record

Crosswords

- ACROSS**
- Life preserver part?
 - Needle
 - Broadway hit
 - Classify
 - Balzac's "— Goriot"
 - Templeton
 - Small fish
 - "— Camera"
 - Turner or Louise
 - Agile thief
 - Particle
 - "An apple —"
 - Moslem caliph
 - Catchall abbr.
 - Aviv
 - Poisonous plant
 - Have a connection
 - Eastwood
 - Damascus site
 - List of books
 - Hospital test
 - Marble
 - Clan symbol
 - Household
 - Comic Johnson
 - Take to court
 - Alcott's "Little —"
 - Troy, NY school letters
 - Sell
 - Pro —
 - String game
 - Declare positively
 - Wheel pin
 - "Play it —, Sam"
 - "Doll House" lead
 - Architect — Van der Rohe
 - Exam taker
 - Green stroke
 - Romulus or Remus
 - Circle part
 - Juan's aunt
 - Adjective ending
 - Twin-hulled boat
 - Machine part
 - Year count
 - Thrash
 - Homicide's concern

	1	2	3		4	5	6		7	8	9	10		
	11				12				13					
14					15				16					
17					18				19					
20					21				22	23				
24					25				26		27	28	29	
					30				31					
32	33	34							35	36				
37									38					
39					40				41			42	43	44
					45				46					47
48	49	50							51	52				53
54									55					56
57									58					59
60									61					62

©1992 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved. 03/20/92

Yesterday's Puzzle Solved:

B	O	G	U	S		B	I	L	K		R	E	A	L			
A	L	O	N	E		I	D	E	A		W	A	V	E			
L	E	A	D	S		G	L	E	N		A	S	I	A			
M	O	D	E	S		E	D	G	I	N	E	S	S				
						R	I	N	D		S	A	N	D	L	O	T
B	A	L	L	O	T	E	R		R	N	A						
A	G	A	I	N		B	O	Z	O	S		L	E	E			
B	O	N	E		V	I	D	E	O		M	I	L	K			
E	G	G			W	A	T	E	R		J	A	M	I	E		
					O	I	L				O	O	Z	I	N	E	S
S	U	R	P	L					S	O	N	G					
P	L	A	T	E	A	U	S		O	G	R	E	S	S			
A	N	D	I		B	N	A	I		L	O	G	U	E			
L	A	I	C		L	U	N	T		E	V	A	D	E			
L	E	O	S		E	P	E	E		S	E	N	D	S			

03/20/92

- DOWN**
- Deadly
 - "The Sheik of —"
 - Butcher's stock
 - Restaurant bill
 - Physicians, familiarly
 - Specialized vocabulary
 - Nonsense
 - Privy to
 - One of a flight
 - ben Adhem
 - Zhivago's love
 - Rod's silverware?
 - Deer
 - Oglers
 - Diane's attorney?
 - Grows weary
 - Negatives
 - In the know
 - Revise
 - Speaks with enthusiasm
 - Ashen
 - Convened
 - Sandwich shop
 - Succinct
 - Push over Ted?
 - Stage whisper
 - Maximum suffix
 - Red's hoggish friends?
 - Concept
 - Weed
 - Actor Flynn
 - Legal claim
 - Turk VIP
 - Laundry cycle
 - Cuts off
 - Haunt
 - Swiftness
 - Shapeless body
 - Art deco name
 - Lab gel
 - Labor untiringly
 - Long steps
 - Vats
 - "Thanks —!"
 - "Ol' —" (Frank Sinatra)
 - Funny Phyllis
 - Walking — (enraptured)
 - Foot problems
 - Obstacle
 - Roll with a hole
 - Neither's partner
 - Cereal grains
 - Stalk
 - Assistant
 - Turk VIP
 - Summons
 - However
 - Smith's object
 - Trouble
 - Dwell (on)
 - Otherwise
 - Pare
 - Made amends
 - Mountain
 - Vim
 - Simpleton
 - Walks unsteadily
 - Giants
 - One who sniggles
 - Manhattan school letters
 - Of sound
 - Precipitous
 - Invoice
 - Identical
 - Wide smile
 - Journey
 - Caen's river
 - Pry
 - Vehicle

	1	2	3	4	5		6	7	8	9	10	11	12			
13							14					15				
16							17					18				
19							20					21				
							22					23				
24	25	26	27						28	29						
30									31			32	33	34		
35							36	37						38		
39							40							41		
							42					43	44			
45	46											47				
48									49	50			51	52	53	54
55																57
58									59							60
61									62							63

©1992 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved. 03/21/92

Yesterday's Puzzle Solved:

M	A	E		R	I	B		C	A	T	S						
S	O	R	T		P	E	R	E		A	L	E	C				
S	P	R	A	T		I	A	M	A		T	I	N	A			
C	A	T	B	U	R	G	L	A	R		A	T	O	M			
A	D	A		A	L	I		E	T	C							
T	E	L		A	T	I	S		R	E	L	A	T	E			
				C	L	I	N	T		S	Y	R	I	A			
C	A	T	A	L	O	G		C	A	T	S	C	A	N			
A	G	A	T	E		T	O	T	E	M							
M	E	N	A	G	E		A	R	T	E		S	U	E			
				M	E	N		R	P	I		V	E	N	D		
R	A	T	A		C	A	T	S	C	R	A	D	L	E			
A	V	E	R		A	X	L	E		A	G	A	I	N			
N	O	R	A		M	I	E	S		P	U	T	T				
T	W	I	N		P	S	T		T	E	E						

03/21/92

CHARLIE BROWN? IS THAT YOU? I'M GLAD YOU CALLED.

YOUR DOG? OH, HE'S FINE..

WOULD YOU LIKE TO SAY SOMETHING TO HIM? HE'S RIGHT HERE..

"WOOF"? WHAT DOES THAT MEAN?

SNOOPY! I'M HOME! I'M HOME!

I PROMISE I'LL NEVER LEAVE YOU AGAIN!

DID YOU BRING ANY COOKIES?

ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender

GARZAK HAS DRAFTED EVERY ABLE-BODIED MAN IN LEM!

IF EVERYBODY'S IN TH' MILITARY, WHO'S DOIN' TH' HUNTIN'?

NOBODY! OUR FOOD SUPPLIES ARE ALMOST GONE!

IT SEEMS TO ME, WHEN THE FOOD RUNS OUT, YOUR PEOPLE WILL RAISE AN AWFUL SHOUT!

WHICH MEANS TH' MILITARY WILL HAFTA QUIT PLAYIN' SOLDIER AN' PUTTIN' MEAT ON TH' TABLE...

... OR GARZAK WILL HAVE A REVOLUTION ON HIS HANDS!

ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender

I WANT YOU BOYS T'SHOW US WHERE THEY'RE HOLDING KING TUNK!

SURE!

IT'S ON TH' EDGE OF TH' VILLAGE, SO WE CAN GET PRETTY CLOSE!

GOOD!

THEN WILL YOU SIGNAL YOUR ARMY TO ATTACK?

AND RID US OF KING GARZAK?

UH....

WHAT ARMY?

WINTHROP® by Dick Cavalli

I ASKED MRS. WOLLOBY ABOUT MY CAREER CHOICES...

AND SHE SAID THAT WITH MY ATTENDANCE RECORD...

THE ONLY THING I COULD BE IS AN ABSENTEE LANDLORD.

THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom

GOOD AFTERNOON, THIS IS YOUR PILOT SPEAKING... WE'RE CURRENTLY CRUISING AT AN ALTITUDE OF 15000 FEET...

IF YOU LOOK OUT YOUR WINDOW AS THE CLOUD COVER BREAKS, YOU'LL SEE WE'RE PASSING OVER...

OOPS... ONE MOMENT, PLEASE

GRIZZWELLS® by Bill Schorr

POP SAYS STALKING MY OWN LUNCH IS A LEARNING EXPERIENCE...

HE SAID TO CONSIDER IT A TEST OF SURVIVAL...

GRRRAW! AAAII!

GACK! I HOPE THEY GRAPE ON A CURVE...

ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson

DON'T YOU THINK WE SHOULD PAINT THIS ROOM?

NO! WE'VE BEEN ALL THROUGH THIS!

GENE'S BABY SCRIBBLING IS ALL OVER THESE WALLS!

I KNOW! IT'S A MESS!

IT'S PRECIOUS TO ME!

OF COURSE, IT MIGHT BE LESS PRECIOUS IF HE WEREN'T OUR ONLY CHILD...

YOU WIN! IT STAYS!

KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright

GOLF NUTS ARE SO PATHETIC THIS TIME OF YEAR.

SNAFU® by Bruce Beattie

"My wife tells me this is how she felt getting me to the altar!"

Church Directory

Huntingville Community Church
1399 Campbell Avenue, Huntingville, Quebec

9:30 a.m. The Lord's Supper
11:00 a.m. Family Bible Hour, Sunday School & Nursery
Speaker: Mr. Rob Daley
Title: "Missing the Chance of a Lifetime" Acts 1: 12-26
Phone: 822-2627 **EVERYONE WELCOME!**

Assemblies of Christian Brethren

Grace Chapel

267 Montreal St. Sherbrooke
(819) 569-3490

Thy Word Is Truth

"Therefore being justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ."
Rom. 5:1

9:30 a.m. The Lord's Supper
11:00 a.m. Family Bible Hour
Speaker: Mr. Mark Strout
Sunday School & Nursery Provided

Wednesday
Home Bible Studies as announced
Thursday
6:30 to 8:00 p.m.
AWANA Club

A warm welcome extended to all

Presbyterian

ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH

280 Frontenac Sherbrooke
(346-5840)

Minister: Rev. Blake Walker
Organist: Irving Richards

10:30 a.m.
Morning Worship
Sunday School & Nursery

Lenten Series:
"Jesus Then and Now"
Church Hall
Sunday 7:15 p.m.
Thursday 1:30 p.m.

A cordial welcome to all

Pentecostal

BETHEL PENTECOSTAL CHURCH

South Bolton, Quebec
Corner of Rte 243 & 245

We welcome you for worship
Sunday Services

10 a.m. Christian Education
11 a.m. & 7 p.m. Worship Service
Pastor John Martin (514) 292-3505

Attend the church of your choice this Sunday

Focus on Feeding

Read: 2 CHRONICLES 7:1-11

JOYFUL WORSHIP

... they bowed their faces to the ground ... and worshiped and praised the Lord. — 2 Chronicles 7:3

It wasn't a normal, run-of-the-mill morning worship service when Solomon dedicated the temple. There was the sacrifice of countless animals (2 Chron. 5:6). Special music was provided by the Levites on stringed instruments, cymbals, and harps, and by 120 trumpet-playing priests (5:12). There was the thick cloud in which dwelt the glory of the Lord (5:14). There was the dedicatory prayer of Solomon (6:12-42).

The most dramatic event occurred, however, when fire fell from heaven and consumed the offerings (7:1). The people, awed by God's presence, bowed low in worship (7:3). Two weeks later, when Solomon sent them home,

they were "joyful and glad of heart for the goodness that the Lord had done" (7:10).

Although we cannot duplicate the majesty of such a celebration, from it we can learn about the transforming power of worship. And we can be challenged as believers and as churches to seek to worship God more effectively.

As you attend church today, review the mighty works God has done in your life and in the lives of your fellow worshippers. Bow before the Lord in gratitude for who He is and sing praises to His greatness, power, and glory. In the spirit of the people at the temple, let's joyfully worship the Lord. — J.D.B.

HOW TO FOCUS ON WORSHIP
Read a Scripture passage or sing a hymn that speaks of God's glory and majesty.
Offer Him praise and thanksgiving for who He is.

TRUE WORSHIP ACKNOWLEDGES THE TRUE WORTH-SHIP OF GOD.

"Our Daily Bread", copyright 1990 by Radio Bible Class, Grand Rapids, Michigan
Used by permission.

COMPLIMENTS OF
EATON REGULAR BAPTIST CHURCH
143 - Highway 108, Birtchton, R.R. #5, Cookshire, Que., JOB 1M0

Catholic

ST. PATRICK'S CATHOLIC CHURCH
Corner King & Gordon St.
Pastor: Rev. G. Dandenault
Tel: 569-1145

MASSES
Saturday - 7 p.m.
Sunday - 9 a.m. - 11 a.m.

Baptist Church

BAPTIST CHURCHES

Cookcook
130 Baldwin St.
9:30 a.m. Morning Worship
Guest speaker
Sherbrooke
Portland & Queen
Organist: Pat Hurley
11:00 a.m. Morning Worship
Guest Speaker

Anglican Church of Canada

ST. PETER'S CHURCH
355 Dufferin Street, Sherbrooke
(564-0279)

SUNDAY
8:00 a.m. Holy Eucharist
10:30 a.m. Family Service
Rector: The Venerable Alan Fairbairn
Organist: Anthony J. Davidson

Anglican Church of Canada

ST. GEORGE'S CHURCH LENNOXVILLE

84 Queen St.
Rector: Rev. Keith Dickerson, B.A., B.D.

Sunday, March 22
8:00 a.m. Holy Communion
10:00 a.m.
Morning Prayer & Sunday School
11:00 a.m. Discussion on adoption: Civil and Religious
7:30 p.m. Tuesdays - Sweet Hour of Prayer and Quietness

Anglican Church of Canada

THE PARISH OF THE ADVENT & ST. PAUL SHERBROOKE WITH THE CHAPEL OF ST. MARY

Rector: Rev. D.E. Ross
Lent III
11:00 a.m.
Church of the Advent
Holy Eucharist

The Word of Grace Radio Broadcast
P.O. Box 505, Sherbrooke, Quebec J1H 5K2

New Series
Station CJAD, Dial 90
Sunday 1:00 - 1:30 p.m.
with Blake Walker

United Church of Canada

Waterville, Hatley,
North Hatley Pastoral charge
We welcome you for worship

9:30 a.m. Waterville
11:00 a.m. Hatley
6:00 p.m. North Hatley
Service & Supper in the Community Hall

Rev. Jane Aikman

United Church of Canada

LENNOXVILLE UNITED CHURCH

CORNER OF Queen and Church St.
Minister: Rev. D. Warren
Staff Associate: Marg Williams
Organist: Maryse Simard

10:00 a.m.
Morning Worship
Sunday School for all ages

United Church of Canada

10:30 a.m.
Worship
Leader: Mr. Gordon Brown
Plymouth- Trinity
Organist: Pamela Gill Eby

Dufferin at Montreal, in Sherbrooke

Social afternoon hosted by Lexie Rogers

BEEBE — On Tuesday afternoon, March 3rd, Lexie Rogers, assisted by Hazel Laberee entertained a few friends at her home.

A film on England and Scotland was shown and very much enjoyed, and of course, the room was alive with much conversation as well.

Two of the guests, Elsie Bronson and Sylvia Bronson,

Women's Institute meeting

SPOONER POND — The ladies of the Spooner Pond Institute met on March 5 at the home of Effie Lampron. Eleven members answered roll call by a demonstration of crafts. There were two guests present.

The President, Grace Taylor, led the group in repeating the Collect, the Ode and the Lord's Prayer. The Secretary, Laurie Walker, read the minutes of the last meeting and Estelle Blouin gave the financial report.

Thera deVries and Edna Mallette were appointed heads of the Ticket committee for the dahlia quilt to be raffled in the near future.

Correspondence included Communications Quebec, an appeal from the March of Dimes and a bulletin regarding the vote for volunteers to the CLSC for 1992.

Mrs. Route's Sampler Quilt top was displayed and will be quilted during the month of March at the Fleck home.

An entry in the J & P Coats contest was displayed and a donation of hangers and a quilting hoop auctioned.

Pennies for Friendship, the monthly drawing and tea money was collected.

During the preparation of lunch, Laurie read a story which had been entered in the New Brunswick and Quebec twinning competition by a member.

The next meeting will be held at the home of Myrtle Fleck starting at the new time of 1:30 p.m. Roll call: bring an article for White Elephant auction.

Together we can beat cancer

CANADIAN CANCER SOCIETY SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

Desourdy Wilson
Funeral Homes

Head Office 109 William St, Cowansville
104 Buzzel St, Cowansville
318 Knowlton Rd, Knowlton
4 Vale Perkins Rd, Mansonville
31 South Main St, Sutton

The right choice for your loved ones
263-1212

Résidence Funéraire Cowansville

Cowansville Funeral Home

COWANSVILLE
109, boul. Davignon
KNOWLTON
489, rue Knowlton
SUTTON
14, rue Principale Sud
263-9555
Ken Morris
president

Brookbury

Daisy Allison

We were pleased to hear that Mrs. Faye Coleman seems to be on the gain, although she is still a patient at the Sherbrooke Hospital, also that Mrs. Vera Willard, had her surgery the beginning of the week of March 9-14, and is feeling much improved with the less pain. When some of family visited her they were pleased to see her able to sit up for a short time the following day.

Ray Strapps who was able to come home for the weekend, returned to the Sherbrooke Hospital on Sunday evening for more tests and treatment.

Mrs. Dorothy Berwick who is also in the same hospital, with heart problems must remain for more tests. We wish them better health soon and able to come home.

Sincere sympathy is extended to Mr. and Mrs. Lawrence Rider, Mr. and Mrs. Dale MacLeod, other relatives and friends of the late Donald MacLeod who passed away suddenly at his home in Ottawa, Ont. He was a son of Mrs. Rider (nee Macleod) and an older brother of Dale Macleod.

Mr. and Mrs. Lionel Allison received the sad news of the death of their-very dear Arizona friend, Mrs. Alvin Holman who passed away at her winter home in Arizona, La Siesta Park, of a severe heart attack. The Holmans visited Daisy and Lionel a few years ago and enjoyed their first taste of maple syrup at the former Douglas Harrison sugaring-off at his camp that spring. His wife, Flossie, died of cancer at their home in Wenatchee, Washington State in September 1990.

In Memoriam

FOWLER — In fond memory of dear parents and grandparents, Arthur and Nellie, who left us January 23, 1984 and March 21, 1991. God took you from us To give you a rest, For all we know You deserve only the best. May you find the peace You've been longing for, None of us will ask For anything more. Always remembered,
ALTON, BONNIE,
DARETH, DEANNA

GAGNE, Marc Emile — In loving memory of a dear husband, father and grandfather who passed away March 21, 1991. See the new life I am beginning And not the one which has ended. Sadly missed by your WIFE and your CHILDREN

MCVETTY, Mabel Fraser — In loving memory of our dear daughter, sister and aunt who departed this life 11 years ago, March 20, 1981. A silent thought, a silent tear And a constant wish that you were here. No need for words except to say Still loved, still missed in every way.
MOM and DAD
CHARLES, MYRA & FAMILY

RUSSELL, Bernice — In loving memory of a dear mother, grandmother and great-grandmother who passed away March 21, 1984. Always loved, never forgotten as time goes by.
KEITH, JOHN
SHANE and KATHLEEN
Sutton, Quebec

World Day of Prayer service

SAWYERVILLE — The World Day of Prayer service was held on March 6 in the United Church. Theme was Living Wisely with Creation.

The President of the UCW was the leader with other ladies from the United, Anglican and Catholic churches taking part.

Three hymns were sung in English with Phyllis Smith at the organ. Four ladies sang a hymn in French.

The collection was taken by Elva Glen and Hilda Morrison, the money received will go to the Women's Inter-Church Council of Canada to help with Mission projects.

Women's Institute meeting

SPOONER POND — The ladies of the Spooner Pond Institute met on March 5 at the home of Effie Lampron. Eleven members answered roll call by a demonstration of crafts. There were two guests present.

The President, Grace Taylor, led the group in repeating the Collect, the Ode and the Lord's Prayer. The Secretary, Laurie Walker, read the minutes of the last meeting and Estelle Blouin gave the financial report.

Thera deVries and Edna Mallette were appointed heads of the Ticket committee for the dahlia quilt to be raffled in the near future.

World Day of Prayer service

After the service all enjoyed lunch and a social hour.

Happy Gang meets

The Happy Gang Seniors met on March 10 when the afternoon was spent playing 500, Tuck and Canasta. Cards were signed by all for members who were ill. A lunch of pancakes and maple syrup was served. Those receiving gifts for marked serviettes were Geraldine Lowry, Audrey Bain and Rebecca Lindsay.

Desourdy Wilson
Funeral Homes

Head Office 109 William St, Cowansville
104 Buzzel St, Cowansville
318 Knowlton Rd, Knowlton
4 Vale Perkins Rd, Mansonville
31 South Main St, Sutton

The right choice for your loved ones
263-1212

Résidence Funéraire Cowansville

Cowansville Funeral Home

COWANSVILLE
109, boul. Davignon
KNOWLTON
489, rue Knowlton
SUTTON
14, rue Principale Sud
263-9555
Ken Morris
president

In Memoriam

FOWLER — In fond memory of dear parents and grandparents, Arthur and Nellie, who left us January 23, 1984 and March 21, 1991. God took you from us To give you a rest, For all we know You deserve only the best. May you find the peace You've been longing for, None of us will ask For anything more. Always remembered,
ALTON, BONNIE,
DARETH, DEANNA

GAGNE, Marc Emile — In loving memory of a dear husband, father and grandfather who passed away March 21, 1991. See the new life I am beginning And not the one which has ended. Sadly missed by your WIFE and your CHILDREN

MCVETTY, Mabel Fraser — In loving memory of our dear daughter, sister and aunt who departed this life 11 years ago, March 20, 1981. A silent thought, a silent tear And a constant wish that you were here. No need for words except to say Still loved, still missed in every way.
MOM and DAD
CHARLES, MYRA & FAMILY

RUSSELL, Bernice — In loving memory of a dear mother, grandmother and great-grandmother who passed away March 21, 1984. Always loved, never forgotten as time goes by.
KEITH, JOHN
SHANE and KATHLEEN
Sutton, Quebec

World Day of Prayer service

After the service all enjoyed lunch and a social hour.

Happy Gang meets

The Happy Gang Seniors met on March 10 when the afternoon was spent playing 500, Tuck and Canasta. Cards were signed by all for members who were ill. A lunch of pancakes and maple syrup was served. Those receiving gifts for marked serviettes were Geraldine Lowry, Audrey Bain and Rebecca Lindsay.

Desourdy Wilson
Funeral Homes

Head Office 109 William St, Cowansville
104 Buzzel St, Cowansville
318 Knowlton Rd, Knowlton
4 Vale Perkins Rd, Mansonville
31 South Main St, Sutton

The right choice for your loved ones
263-1212

CHASS & SON LTD.
FUNERAL DIRECTORS
1-800-567-6031

SHERBROOKE 300 Queen Blvd. N. SAWYERVILLE 55 Cookshire BURY 554 Main LENNOXVILLE 6 Belvidere COOKSHIRE 50 Craig 564-1750	RICHMOND 295 Main S. 826-2502	STANSTEAD 39 Dufferin AYER'S CLIFF 900 Clough 876-5213
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------------------------------------

Joseph Dion et fils Itée
Funeral Home

serving the public for 3 generations in traditional funeral or cremation service

K.A. Baker - funeral director

215, rue Rivière, Bedford
248-2911 • Fax: 248-3749

Births

MASTINE — Jessica is thrilled to announce the safe arrival of her 10 lb. 11 oz. baby brother, Nicholas Robert, on March 1, 1992 at the C.H.U. Proud parents are Robert and Susan (Cook) Mastine. Proud grandparents are Dorothy Cook of Danville and Nelson and Blanche Mastine of St. Felix de Kingsey. Baby Nicholas is great-grandson to Gladys Woods of Danville.

SMART-ROWLAND — Mhairi, Stephen and big brother Michael are thrilled to announce the arrival of Christina Lindsay, 8 lbs. 4 oz., on March 4, 1992. Proud grandparents are Dr. and Mrs. J.A. MacLeod, Mrs. Patricia Rowland and Mr. William Rowland. Proud great-grandparents are Mr. and Mrs. V.L. Lee.

Death

MIELNICZUK, Jan — In Detroit, Michigan, in his 84th year. Beloved brother of Stephanie Pawliw, Bronislawa Zalaska and Wladyslawa Mielniczuk. Also survived by several nieces, nephews, family and friends. A Memorial Service from Ste-Therese Catholic Church in Cowansville on Saturday, March 21, 1992 at 11 a.m. Family and friends are invited to church one half-hour prior to the service. Funeral arrangements entrusted to the Cowansville Funeral Home, 109 Davignon Blvd., Cowansville, Ken Morris, Funeral Director.

In Memoriam

RUSSELL, Bernice — In loving memory of a dear mother, grandmother and great-grandmother who passed away on March 21, 1984. Like falling leaves the years slip by But loving memories never die. A little thought true and tender Just to show we still remember. Always remembered by
REID R. RUSSELL & FAMILY
Waterloo, Quebec

Card of Thanks

MELROSE — I would like to say "Thank You" for the many cards, gifts, sunshine basket and visits during and after my stay in Thetford Hospital. Also for the many birthday wishes received. Your thoughtfulness is appreciated.
EVA MELROSE

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters.

All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS (No dances accepted)
BIRTHS
CARDS OF THANKS
IN MEMORIAMs

19¢ per word
Minimum charge, \$4.50
WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL NOTES:

No charge for publication providing news submitted within one month, \$12.50 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, \$17.50 charge with or without picture. Subject to condensation.

ALL OTHER PHOTOS.....\$12.50
OBITUARIES:

No charge if received within one month of death. Subject to condensation. \$17.50 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

DEATH NOTICES:
Cost: 19¢ per word.
DEADLINE:
For death notices to appear in Monday editions:
Death notices may be called in to the Record between 5 p.m. and 9 p.m. Sunday.
For death notices to appear in Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday editions:
Death notices may be called in to the Record between 9 a.m. and 9 p.m. the day previous to the day the notice is to appear.
To place a death notice in the paper, call (819) 569-4856 or fax to (819) 569-3945 (please call 569-4856 to confirm transmission of notice). If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the next day.

Sports

The
Record

Wildlife activities good for economy

Economic activities related to wildlife raise \$2.3 billion a year and generate other economic spinoffs. For example, it creates the equivalent of more than 30,000 jobs each year and about \$620 million of salaries.

This information is contained in a document on activities related to wildlife in Quebec — a profile of its participants and economic impact in 1990. The book has just been published by the Recreation, Fishing and Hunting Ministry.

The book includes information compiled over the last few years from various sources. For example, there is data on participants in wildlife-related activities. These activities are, as expected, fishing, hunting, trapping, but they also include less commercial activities such as observation and photography of wild animals and birds.

The ministry accords tremendous importance to the economic benefits of wildlife, taking into account its impact on regional development. It notes that there is a larger concentration of fishers, hunters and trappers in peripheral regions.

For example, the population of the Lower St. Lawrence, the Gaspé and the Magdelene Islands represent 3.5 per cent of Quebec's population. But those regions make up five per cent of the province's fishermen, eight per cent of hunters and 13 per cent of the total number of trappers.

By comparison, the population of Montreal makes up 57.5 per cent of Quebec's population, but has only 45 per cent of fishermen, 31 per cent of hunters and 15 per cent of trappers.

As well, the economic spinoffs of wildlife demonstrate the large number of Quebecers who engage in those activities. More than 1 million Quebecers fish, or more than one person in five. One in ten

Great outdoors



By REAL HEBERT

people — or 435,000 — hunt, while more than seven in ten engage in non-commercial activities like photography, either near their homes or on longer trips.

This document, a veritable portrait of wildlife-related activities, proves beyond a doubt that they contribute strongly to Quebec's economy.

CERTIFICATES

A reminder that all hunters or trappers born in January, February or March must renew their certificates which expire March 31. A delay of as much as 30 days is necessary to acquire the certificate, so its urgent to renew to receive the certificate before the hunting season.

For all trappers or hunters born in January, February or March it's possible to renew by mail, by returning the form accompanied by the a cheque in the envelope provided by the Fish and Game Ministry.

It's also possible to renew by phone until March 31, by calling this toll free number: 1 800 463-6616.



An evening crossbill enjoys the fresh air.

Pirates cracking up under Florida's sun

By The Associated Press

The breakup of the Pittsburgh Pirates continued Thursday when the National League baseball team placed Bill Landrum, its top reliever, on unconditional release waivers.

Landrum led the Pirates with a combined 56 saves from 1989 to 1991, but experienced arm problems the last two years and was due to make \$1.7 million.

"I couldn't trade him," general manager Ted Simmons said. "I had numerous conversations trying to create interest in him, but we didn't create any interest."

Two days earlier, the Pirates traded left-hander John Smiley and his \$3.44-million salary to Minnesota for two minor-leaguers, although the Pirates agreed to pay approximately \$800,000 of Smiley's salary. The two moves save the Pirates about \$3.9 million.

However, Pittsburgh cost itself nearly \$142,000 by hanging on to Landrum for two additional days. The Pirates would

have owed him only \$283,333.33 by placing him on waivers Tuesday, but now must give him \$425,000 in termination pay under the collective-bargaining agreement.

"Smiley ... that was just a shock," said outfielder Barry Bonds, eligible for free agency after the season. "Just don't insult anybody's intelligence by saying it wasn't because of anybody's contract."

ANY LIGHT?

"That's insulting to the intelligence of adults. Bobby Bonilla's gone, John Smiley's gone ... is there light at the end of the tunnel?"

Simmons said Bonds and Doug Drabek, also eligible for free agency in the fall, would not be traded this season.

Meanwhile, catcher B.J. Surhoff and the Milwaukee Brewers agreed to a \$7.5-million, three-year contract. Surhoff had agreed Jan. 20 to a one-year contract worth \$2.15 million, but the sides kept talking about a multiyear deal.

Biggest tournament in area

Bonspiel combines curling and pies

By Shawn Apel

LENOXVILLE — The competition can be fierce at the 'Pie' Bonspiel, on all this week at the Lennoxville Curling Club.

People try to make the funniest joke or comment, do the most astute color commentary of a game, or dig up the best old story.

And then there's the curling. The Lennoxville Bonspiel, nicknamed the Pie Bonspiel, is the biggest curling event of the year in the area. And it's in its 60th year. That's a lot of jokes, commentary and stories — and a lot of curling.

This year, 60 teams are competing for the Nichol, Ultramar, Mooney Memorial and E.T. Financial Services trophies, with the finals set for Saturday night. That's 240 curlers, which translates into 109 games, and — at Saturday's 'all-you-can-eat' banquet — about as many pies.

FUN AND GAMES

It requires months of fancy footwork to organize it all, but once it gets started, everyone can concentrate on some serious fun and games.

There are the matches themselves, but there's also the other local traditions: the dance Friday night, which goes into the not-so-early hours of Saturday morning, and the parade and banquet lunch Saturday afternoon.

You need a lot of stamina to make it through all that tradition.

The oldest curler at this year's Bonspiel is Cliff Beaudreau, 78. He is on one of the twelve teams in the seniors tournament.

The youngest is 14-year-old Evan Mooney. Beaudreau might well have spent as much time curling as Mooney has living, but they say the kid is pretty good and destined to be even better.

This is Mooney's fourth year curling, a sport he squeezes in between basketball, baseball, soccer, badminton and a few others. He usually skips for a junior team, but in the tournament he's a second.

Dressed in jeans, a basketball t-shirt and a White Sox cap, he nurses a hamburger from the snack-bar as he sits around between games.

Sitting around is as big a rea-

son to come to the bonspiel as the curling, it seems.

"It's easy from behind the glass," says Barbara Hanson of North Hatley, with an eye on the action beyond the window in the lounge. "You never miss a shot."

Hanson is watching her husband, who is on the ice. She says that since the two of them retired and moved to North Hatley from Chateaugay three years ago, they both curl several times a week.

"It's good from a social point of view," she says. "You meet so many people."

One of the great things about curling is it's such a traditional game, says Bill Rourke, one of this year's organizers.

"It starts with a handshake and it ends with a handshake," he says of the mostly cordial sport.

"It's a gentleman's game," says Ray Thorne, who is watching and waiting for his game the next day.

But Thorne, 65, admits some gentlemen might need a little practice.

BROOM TOSSING

"I've seen incidents and accidents, and some broom throwing," he says.

"Yes, broom throwing, and people tell me there have been

some fist fights."

"When you get into the big leagues, it isn't so friendly any more," Thorne says.

But in the big leagues, they probably don't try to stuff the curlers so full of roast beef and pie that they can't move afterwards.

They do in Lennoxville.

Saturday, after meeting at the club at noon, everyone will parade down to the United Church for the big banquet.

Sylvia Smith, in charge of the kitchen this year, says there

will be 96 pies.

What kind, she's asked. "Name it," she answers confidently.

Bill Rourke says any curler can request a flavor along with his registration.

Barbara Hanson, who is a relative newcomer to the Townships, to the Pie Bonspiel and to curling, has fallen in love with the game. It seems that happens to a lot of people.

"The only problem," she says, "is it takes so much of your time."

LENOXVILLE (PIE) BONSPIEL

NICHOL TROPHY

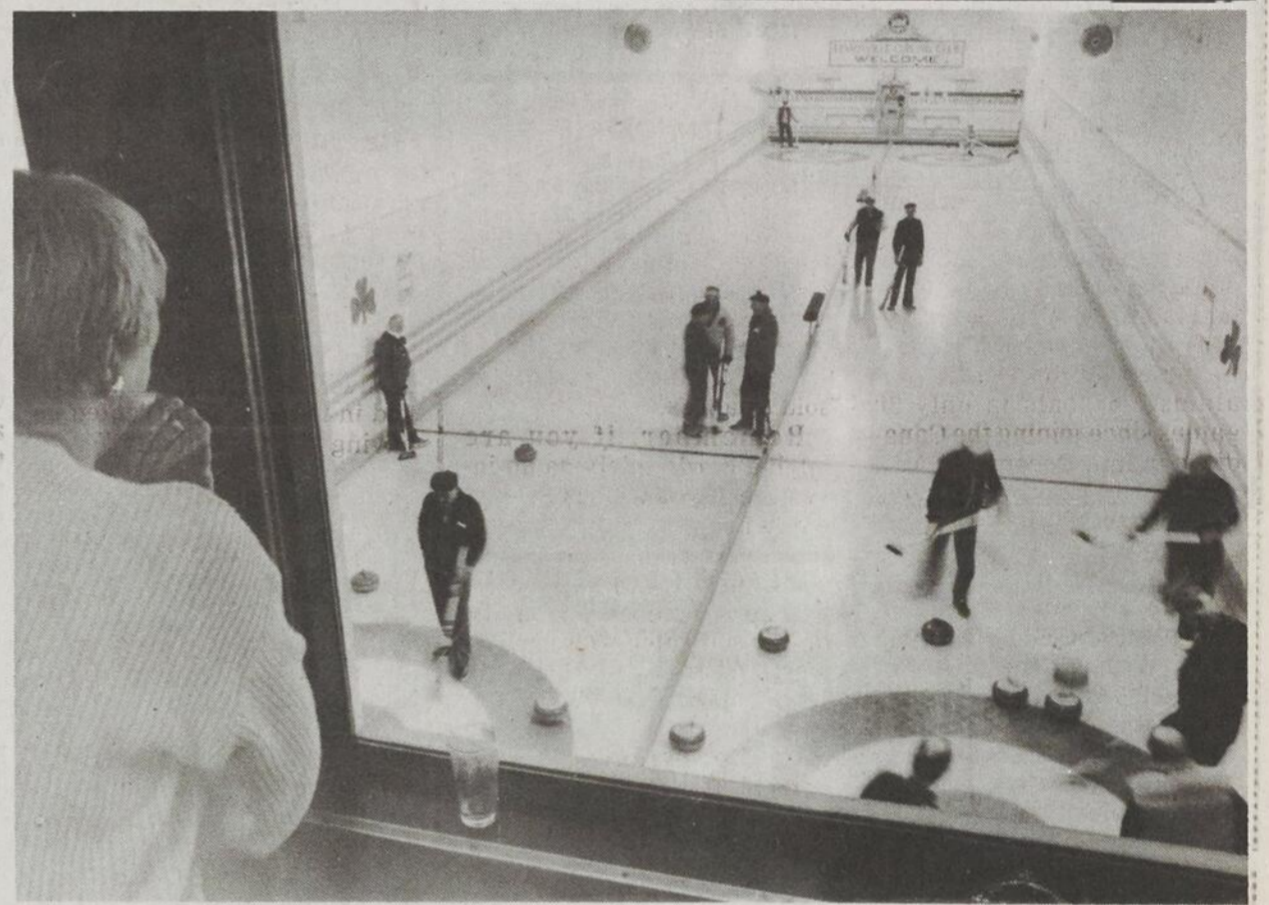
G. Landry (Ste-Anne's) 9 vs. A. Muir (Leaside) 4
R. Robson (Cowansville) 8 vs. R. Prefontaine (Sher) 6
G. Buck (Sher) 8 vs. G. Doyon (Theftford) 1
L. Trottier (Ste-Anne) 6 vs. S. Giroux (Lenn) 4
R. Chretien (Sher) 8 vs. M. Chevrier (Ste Anne's) 2
J. Daoust (Sher) 8 vs. S. Wood (Carleton Univ.) 3
B. Little (N. Hatley) 7 vs. N. Retchless (Baie d'Urfe) 6
A. Quick (Leaside) 5 vs. W. Hossack (Ste-Anne's) 4

ULTRAMAR TROPHY

K. Buck (Lenn) 6 vs. R. Caouette (Lenn) 4

E.T. FINANCIAL SERVICES TROPHY

L. Peasley (Sher) 6 vs. M. Stefano (Lenn) 5
R. Husk (Lenn) 7 vs. H. Winget (N. Hatley) 6
B. McVittie (N. Hatley) 6 vs. J. Johnston (N. Hatley) 5
E. Caron (N. Hatley) 9 vs. G. MacDougall (Lenn) 6



Barbara Hanson checks out the action on the ice.

RECORD/GRANT SIMEON

Expos lineup taking shape early

WEST PALM BEACH, Fla. (CP) — It is still three weeks before the start of the major league baseball season and the opening-day lineup for the Montreal Expos appears to be set.

Darren Fletcher is the catcher. Around the diamond, Tim Wallach is the first baseman, Delino DeShields at second, Spike Owen at shortstop and Bret Barberie at third base. The outfield, from right to left, will be Larry Walker, Marquis Grissom and Ivan Calderon.

The batting order is much less clear. The only sure bets are that DeShields will be the lead-off hitter and the pitcher will hit ninth.

Montreal manager Tom Runnels has been shuffling the batting order this spring in an effort to find the right mix.

He has to decide between Walker, Wallach and Calderon for the clean-up spot, long a

vulnerable area on the team. Backup catcher Gary Carter could hit fourth when he plays.

Runnels is trying to determine who will be most effective in the second slot. He has used Grissom against right-handed pitching and Owen mostly against left-handers this spring.



"I don't believe in the theory that a batting order should be etched in stone," explained Runnels. "I just have to look at my roster to see that I have a number of options."

"CAN'T SAY"
"Apart from DeShields batting leadoff, I can't say anything for certain. In Gris-

som and Barberie, for example, I have two players capable of batting anywhere from first to sixth in the order."

Walker, the sweet-swinging left-handed power hitter from Maple Ridge, B.C., might have the inside track on the clean-up spot despite his .167 average in Grapefruit League games.

He prefers batting third and has expressed his reluctance at moving to cleanup, but said he would do so if inserted there.

Wallach, who would like to bat fourth, endorsed Walker.

"If he really wants to bat fourth, he could be an effective clean-up batter," commented Wallach. "He was our most consistent hitter the second half of last season."

"I think he could hit .290 and drive in a lot of runs."

Walker drove in 41 of his 64 runs in his last 72 games. His .338 batting average during that stretch was the best in the

National League.

Wallach grimaced when told that Runnels had tabbed him as one of his "options" in the fourth slot.

"An option?" repeated Wallach. "That's a word I don't like."

"I'm getting tired of being an option."

He was referring to the fact that Expos management considered him an option to fill its first-base vacancy after trading Andres Galarraga over the winter. Last week, management exercised that option by moving Wallach, a third baseman for 10 years, to first base.

"I want to play third base and I end up at first," said Wallach wryly. "I want to bat fourth and I'm batting fifth."

"No matter what I want, I have a lot of trouble getting it. It's been the story of my life at training camp."

Sport shorts

On the field, Marquis Grissom hit a three-run double in a four-run second inning as the Montreal Expos beat the Atlanta Braves 6-2 at West Palm Beach, Fla.

Ken Hill (2-0) allowed one run and four hits in five innings and struck out four. Braves starter John Smoltz (1-2) gave up four runs and six hits in four innings and struck out four.

At Dunedin, Pat Tabler, 42-for-86 with the bases loaded in one season, hit a two-run double with the bases full as the Toronto Blue Jays rallied from a six-

run deficit in the fifth inning and beat the Kansas City Royals 8-6.

Bob Melvin drove in three runs with a two-run homer and a triple as Kansas City took a 6-0 lead in four innings against David Wells. But Toronto came back against reliever Tom Gordon (0-1) after starter Mark Gubicza struck out six and gave up only a pair of infield singles in 3 1-3 innings.

TORONTO (CP) — Dave Barr won't get a chance to de-

fend his title at the Cadillac Classic skins game.

"The call came out of the blue," Barr said Wednesday from Richmond, B.C. "I was told they couldn't take a chance on my back. I said August (when the skins takes place) was a long time away, and that here I was going to the Players Championship."

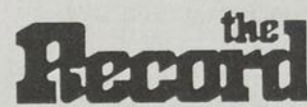
Barr was told General Motors, which sponsors the skins game that involves four players over 18 holes, could not take a chance that his back would not be strong enough to

allow him to compete.

Barr was off the PGA Tour to allow his back to heal from a pinched sciatic nerve. He was given medical clearance from his chiropractor, Dr. Sid Sheard, and was to travel to Jacksonville, Fla., this week to prepare for next week's Players Championship.

Barr has played in all four years of the skins event, competing against Fuzzy Zoeller, Arnold Palmer, Curtis Strange, Lee Trevino and Ray Floyd. He's won \$300,000 in the made-for-television event.

Sports



Cards are investments but should be fun, too

While working in a card store, the questions I am most often asked are, 'What's a good investment?' or 'What's a card that's cheap now but will go up a lot in value soon?' The intention of the people asking these questions is to get rich quickly by purchasing and selling cards. This is the major difference between buying cards today and a few years ago.

Sportscard Scoop

By Dan Heimlich

Today, most people shopping for cards are looking to sell those cards for a profit later on; in the past, cards were collected for fun and enjoyment and were not taken too seriously.

Since so many card buyers are investing with their purchases, we will look at a couple of ways to make money with cards.

There are four key words in an investor's vocabulary. Two of the words most sacred to an investor are 'rookie card.' The first card issued of a player in a regular, nationally released set is considered to be that player's rookie card. This card will be the most valuable one of all the cards issued for that player during his career.

Investors follow the progress of first year players and buy rookie cards of players who are performing well. The most asked-for card during the past month has been Gilbert Dionne of the Montreal Canadiens. Dionne has scored almost 20 goals in only 30 games since joining the Canadiens in late December. As a result, his rookie card has more than tripled in value since that time.

Having said that, it is not as simple as picking a good player and buying his rookie card. With all the different card sets available today, the investor must determine which set is the best one from which to choose the players he or she wants.

The two other important words for an investor are 'supply' and 'demand.' As in any other business, if the supply of certain cards is greater than the demand, the price for those cards will fall. If a certain card set is produced in limited quantities and demand for it is high, the price will increase.

Upper Deck is regarded as the set to choose cards from when investing in certain players. The high quality of the cards along with the supposedly smaller print runs have made Upper Deck cards more sought after than the other regular brands.

As an example, investors would rather pay \$3.25 for an Upper Deck card of New York Rangers' rookie of the year candidate, Tony Amonte, than pay less than half that amount for his other cards.

Another popular method of investing is to purchase unopened boxes of packages. Certain products such as 1989 Score Football and 1990 Leaf Baseball have seen prices of unopened boxes skyrocket due to unexpectedly small print runs. Expensive unopened boxes carry a greater value than the cards that are actually inside the box; the high price of a box is based on the possibility of obtaining a valuable card in each pack.

After stating these investment tips, a few words of caution should be given. If a hot rookie suffers from the dreaded sophomore jinx or a career threatening injury, such as Bo Jackson, his card values will plummet. As well, purchasing unopened boxes of a product that is not popular or is overproduced will leave you stuck with something that may have to be sold at a loss.

Remember, if you are buying cards solely as an investment, you will not get any enjoyment from the cards if they decrease in value. A person buying cards as a hobby will derive pleasure from his or her collection whether it is worth \$5 or \$5000. Above all, buying cards should be fun.

Dan Heimlich is a card connoisseur who lives in Montreal.

College ball unsung but never boring

By Doug Smith

TORONTO (CP) — It's March Madness; unquestionably muted, but March Madness nonetheless.

The Canadian community college basketball championships, being contested under a relative veil of secrecy at Seneca College in Toronto, have a fraction of the glitz normally associated with college hoops at this time of year.

The championships are a far, far cry from the NCAA tournament, an American orgy of multi-million-dollar paydays, mind-numbing television coverage and all-consuming interest.

They are a far cry from even the CIAU tournament, where Canada's Elite Eight universities take their championship show to Halifax this weekend, get their cursory coverage by a national sports television network, a bit of profile and then fade into the past.

But the colleges, whose championship game will be taped and broadcast at a later

date by an independent TV station in Hamilton, are the fast-growing sub-culture of the game in many major Canadian cities.

"It doesn't have to be big time on network TV; who cares," says Ernie Armstrong, chairman of the championship's organizing committee and head coach at Seneca. "We've got great games and great kids."

BETTER TEMPO

The college game — played at Lennoxville's Champlain College — is seen as athletic, up-tempo, a true version of basketball in the 1990s, as opposed to the plodding style associated with Canadian universities.

Forget any comparisons with the NCAA extravaganza — aside from the fact both tournaments sport 10 guys on the floor, a leather ball and a glass backboard.

The Canadian college game has its roots in the streets and playgrounds.

If Magic Johnson and Mi-

chael Jordan elevated the game to a new level of athleticism in the United States, they also had a cross-border effect on Canadian colleges.

"College basketball is hot in a lot of ways, especially in cities like Toronto and Montreal," says Armstrong. "It's the game the real basketball nut loves. It's just a tremendously attractive game."

Kevin Hanson, coach of the top-seeded Vancouver Community College Falcons, thinks the colleges are giving fans what they want.

"It's the style everyone likes to play," says Hanson, whose Falcons averaged more than 80 points a game in capturing the British Columbia championship. "I enjoy coaching it, the players enjoy playing it and I think the fans love it."

"They want to see scoring and running and an up-tempo game."

GET THEIR FILL

The 500 fans at a mid-afternoon semifinal Thursday between Seneca and Vancou-

ver got their fill. Saturday's final could attract about 1,000 fans — hardly NCAA numbers but a decent turnout by Canadian college standards.

Fans know the game and love it. It's quick, scattered at times but never boring. A close relationship develops between team members and their supporters, especially given the close-knit atmosphere of community colleges, where students are often hometown kids.

The impact the college game is having hasn't been lost on Canadian universities either, Armstrong says.

"The really high wall there seems to be between college and university is crumbling," Armstrong said. "I keep telling university guys, 'Hey, we've got some guys who can help you and are really solid students.'"

The traditional knock against college athletics has been that it attracts the borderline student, the high school kid who can't cut it in university.

Brandon takes aims at university title

By Stephen Thorne

HALIFAX (CP) — Don't tell Jerry Hemmings about winning.

Since becoming coach of the Brandon Bobcats 18 years ago, Hemmings has won three national basketball championships, 11 conference titles and amassed a record of 426 victories against just 185 losses.

So when folks wrinkle their noses at Brandon's wildcard selection to this year's eight-team national tournament, Hemmings just chuckles as if to say: Watch us.

"We've been here many, many times as a conference champion," he said in an interview Thursday. "I think being ranked in the Top 4 warranted us having this opportunity."

A committee of the Canadian Interuniversity Athletic Union selected No. 4 Brandon and No.

3 Guelph ahead of two lower-ranked Atlantic teams, drawing criticism — especially from local officials who say a second home squad would add \$30,000 to ticket revenues.

GET THE NOD

Ottawa's John McConachie, the CIAU's marketing director, said Wednesday marketability will determine future wildcard selections when talent is too close to call. That means Atlantic teams will get the nod under circumstances similar to this year's.

Hemmings says the union is underestimating fans in Halifax, which has hosted the nationals for nine years and secured them for another seven.

"They sign a seven-year contract and then they turn around and want to change things," said Hemmings, a native of North Carolina who played for Brandon in 1971-72.

"I thought that was one of the

reasons it was moved from Waterloo — they would only have the tournament if they were in it. I think the tournament has been very successful here without any guarantees."

Indeed, advance ticket sales to this year's tournament are at a record pace — closing in on \$100,000, almost 20,000 seats or about 3,500 per game.

Hemmings' Bobcats finished first in the Grea Plains Athletic Conference with a 13-5 record but they lost the best-of-three title series to No. 2-ranked Winnipeg (10-8).

EXPECTED MUCH

With only one starter returning from last year's squad, which lost two straight at the nationals, no one expected much from Brandon. But since Christmas, the club has jelled with senior Dave Nackoney and the country's outstanding freshman, Keith Vassell — both six-foot-four — leading the

way. Brandon opens against British Columbia, the tournament's No. 5 seed, today.

In other games, top-seeded Brock plays Laurentian (No. 8); Winnipeg (2) faces Concordia (7), and hometown St. Mary's (6) plays Guelph (3).

At pre-tournament ceremonies Wednesday, British Columbia's J.D. Jackson capped his collegiate career with his second straight player-of-the-year award.

The four-time all-Canadian led the western conference with 24.1 points and 5.8 assists per game.

Joining Jackson on the all-Canadian squad are Brian Thompson of St. Mary's; Tim Mau of Guelph, Gord Wood of Brock and Eric Bridgeland of Manitoba.

Brock's Ken Murray was named coach of the year.

Penguins share third after beating Nordis

PITTSBURGH (AP) — Mario Lemieux and Bob Errey scored short-handed during the same penalty, and Kevin Stevens set an NHL season scoring record for U.S.-born players as the Pittsburgh Penguins beat the Quebec Nordiques 6-3 Thursday night.

Pittsburgh moved into a third-place tie with New Jersey in the Patrick Division at 78 points. The Penguins had not been above fourth since Feb. 3.

Pittsburgh has won eight of 10; Quebec is 1-28-8 on the road. Stevens had one goal and an assist, giving him 112 points. The Brockton, Mass., native topped the previous record of 110, set by teammate Joe Mullen in 1988-89 with Calgary.

Pittsburgh led 3-1 in the second period when Troy Loney was called for tripping. Lemieux scored his 38th this season and second of the game on a breakaway at 8:19, prompting Quebec coach Pierre Pagé to replace starting goaltender Stephane Fiset with John Tanner.

Errey then scored his 16th goal on a slap shot off the post at 9:09. It was just the third time in 25 seasons the Penguins scored twice on the same penalty.

Jaromir Jagr and Lemieux scored in the game's first 2:23 to give Pittsburgh a 2-0 lead. Stevens scored his 48th early in the second period to give Pittsburgh at least one power-play goal in nine consecutive games.

Jagr scored his 30th at 1:12 of the second period, but Joe Sakic and Mats Sundin scored in the second for Quebec. Sakic's goal, his 24th, gave him points in 10 consecutive games, the longest current streak in the NHL. Curtis Leschyshyn scored on a power play in the third.

Quebec, which has lost four straight, is 0-14-2 against the Patrick Division this season.



Blues 4 Bruins 1

BOSTON (AP) — Rich Sutter scored as he lay on the ice, breaking a second-period tie Thursday night and giving the St. Louis Blues a 4-1 victory over the Boston Bruins.

It was only the Blues' 10th victory in 49 games at Boston since they entered the NHL 25 years ago.

The game marked a homecoming for former Boston College star Craig Janney, traded Feb. 7 by the Bruins to St. Louis for Adam Oates. Janney had one assist as St. Louis completed a three-game season sweep of the Bruins.

Sutter whacked Jeff Brown's rebound over sprawled goaltender Andy Moog at 14:31 of the second period for a 2-1 lead.

Oilers 5 Devils 3

EAST RUTHERFORD, N.J. (AP) — Anatoli Semenov and Craig MacTavish scored 14 seconds apart early in the third period Thursday night, sending the Edmonton Oilers past New Jersey 5-3 and extending the Devils winless streak to six.

New Jersey lost its fourth straight home game for the first time since 1988, and dropped to 0-5-1 during its recent bad stretch. The Oilers have won seven of 10, with one tie.

Ron Tugnutt made his first start for the Oilers since he was acquired in a trade with Quebec and made 26 saves.

1992 NCAA Tournament sites

First and second rounds

East Regional

March 19 & 21	Greensboro Coliseum	Greensboro, N.C.
March 20 & 22	The Centrum	Worcester, Mass.

Southeast Regional

March 19 & 21	Riverfront Coliseum	Cincinnati
March 20 & 22	The Omni	Atlanta

Midwest Regional

March 19 & 21	Bradley Center	Milwaukee
March 20 & 22	Dayton Arena	Dayton, Ohio

West Regional

March 19 & 21	University Pavilion	Boise, Idaho
March 20 & 22	University Activity Center	Tempe, Ariz.

Regionals

East Regional

March 26 & 28	The Spectrum	Philadelphia
---------------	--------------	--------------

Southeast Regional

March 27 & 29	Rupp Arena	Lexington, Ky.
---------------	------------	----------------

Midwest Regional

March 27 & 29	Kemper Arena	Kansas City, Mo.
---------------	--------------	------------------

West Regional

March 26 & 28	University Arena	Albuquerque, N.M.
---------------	------------------	-------------------

Finals

April 4 & 6	The Metrodome	Minneapolis
-------------	---------------	-------------

Source: NCAA NEA Graphic
Thirteen different arenas around the country play host to this year's NCAA Division I men's basketball tournament. The first and second rounds of the 64-team, single-elimination tournament are played March 19, 20, 21 and 22. Sixteen teams advance to the regional round, played March 26, 27, 28 and 29. The Final Four convene in Minneapolis for the semifinal and championship games on April 4 and 6. This year, the Duke Blue Devils are attempting to become the first team to win back-to-back championships since UCLA won its seventh straight in 1973.



The Heart and Stroke Foundation of Québec wishes to thank all its volunteers and donors. Your support has enabled us to progress in our fight against cardiovascular disease.

BEST BUY DAYS SALE!

Now thru March 31st!

NO INTEREST NO PAYMENT UNTIL SEPTEMBER CALL FOR DETAILS

Low as \$2599

TROY-BILT® Tractors

- 12HP Industrial/commercial engine • Heavy-duty front axle and rear end.
- 5-spd. transmission, push-button PTO • Big, 36" mowing deck.
- Foot-Controlled Hydrostatic Drive Model NOW \$3099

Low as \$899

TROY-BILT® Chipper/Shredders

- Recycle leaves, prunings, brush into free mulch!
- 3HP Model chips branches up to 2" thick!

Low as \$699

TROY-BILT® Tillers

- 3HP Model ideal for tilling, weeding small gardens!
- Power-composts, too!

SHP PONY® Model NOW \$1199 THRU 2/29/92

Now available at this authorized dealer:

TROY-BILT Bolens

PARTS & SERVICE Les Equipements

DAVID TAYLOR INC.

140 Rte 116 RICHMOND 819-826-5101

ALWAYS FREE SET-UP & LOCAL DELIVERY

The Kidney Foundation of Canada



Please sign an organ donor card... today.

Friday, March 20, 1992

NORTH 3-20-92
 ♦ 6 5
 ♥ 7 3
 ♦ K 9 8 6 4 2
 ♠ A 8 6

WEST ♦ K 8 7 4
 ♥ K 9 2
 ♦ J 10 7 5
 ♠ 7 5

EAST ♦ Q J 10 2
 ♥ Q 8 6 4
 ♦ Q
 ♠ Q 10 3 2

SOUTH ♦ A 9 3
 ♥ A J 10 5
 ♦ A 3
 ♠ K J 9 4

Vulnerable: North-South
 Dealer: South

South West North East
 1 NT Pass 3 NT All pass

Opening lead: ♠ 4

Saturday, March 21, 1992

NORTH 3-21-92
 ♦ A K J 4
 ♥ 10 7 5
 ♦ 10 5 3
 ♠ 5 4 2

WEST ♦ 10 9 6 2
 ♥ J 3
 ♦ A Q 9 2
 ♠ 10 7 6

EAST ♦ 8 5
 ♥ Q 2
 ♦ J 6
 ♠ A K Q J 9 8 3

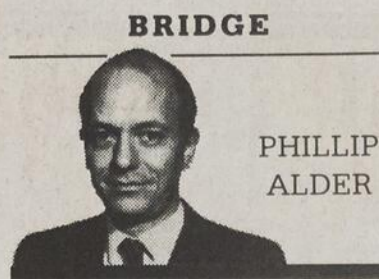
SOUTH ♦ Q 7 3
 ♥ A K 8 6 4
 ♦ K 8 7 4
 ♠ ---

Vulnerable: North-South
 Dealer: East

South West North East
 4♥ 5♠ 5♥ 3NT All pass

Opening lead: ♠ 6

© 1992, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.



Friday, March 20, 1992



March 20, 1992
 You could do rather well in the year ahead with side ventures or investments, provided you stay in your areas of expertise, where you know as much or more than the other guy.

PISCES (Feb. 20-March 20) Your investigative faculties are your greatest assets today, and they can be used effectively on a project that requires research and fact-finding. Get a jump on life by understanding the influences governing you in the year ahead. Send for Pisces' Astro-Graph predictions today by mailing \$1.25 plus a long, self-addressed, stamped envelope to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428. Be sure to state your zodiac sign.

ARIES (March 21-April 19) You might be approached today to participate in an endeavor with a gung-ho friend of yours who always has lots of interesting involvements. This one could be exceptional.

TAURUS (April 20-May 20) Your ambitions and initiative should be in high gear today. This could enable you to achieve an objective that was previously unattainable. Be bold in situations where courage is required.

GEMINI (May 21-June 20) Your imagination is your greatest asset today, and the secret to being successful is to envision yourself successful before the event is completed.

CANCER (June 21-July 22) Circumstances you have little control over could precipitate a shift in conditions today for which you've been hoping. Go with the flow of events.

LEO (July 23-Aug. 22) People you associate with today will exert a strong influence over your behavior patterns. If you're aligned with a productive partner, significant mutual results are likely.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Subordinates will be more industrious and efficient today — if you figure out some way of rewarding them for their extra efforts. Try to make a material gesture.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Assignments you cannot handle yourself today should be delegated to competent aides. However, do not share the overall management of the operation with anyone.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) You're a good stretch-runner today and, in situations that require staying power, you should have the edge over your competitors. Hang in there until you get the

type of end results you desire.
SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) This a good day to discuss a matter you've been hoping would materialize with friends who can help you. If you need support, it will be available.
CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) There are strong indications you might take a calculated risk today in a situation where there is a chance for personal gain. To the casual observer, it might look like a gamble, but it's actually not.
AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Some knowledge you've acquired from a recent experience will be utilized to your advantage today. It might not make you money, but it will enhance your image.

Saturday, March 21, 1992



March 21, 1992
 Sometimes we are inclined to believe that it is impossible to profit from things we truly enjoy doing. However, the year ahead might be different for you; you may be able to make money and have a good time doing it.

ARIES (March 21-April 19) Volunteering unsolicited financial advice to friends is a risky exercise today. If it's used and it fails, you might be held accountable in some manner. Know where to look for romance and you'll find it. The Astro-Graph Matchmaker instantly reveals which signs are romantically perfect for you. Mail \$2 plus a long, self-addressed, stamped envelope to Matchmaker, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428.

TAURUS (April 20-May 20) Usually, you have rigidly set ideas regarding the way you want things done. The input from associates could be disruptive today, separating you from your effective procedures.

GEMINI (May 21-June 20) It might not be wise to do something today the way someone else recently handled a similar matter. What worked for that individual may not fit your needs.

CANCER (June 21-July 22) Try to avoid risky financial involvements today that are controlled by others. There's a chance they might fumble the ball.

LEO (July 23-Aug. 22) An old, unresolved disagreement between you and your mate might erupt again today. If you let outsiders into the act, it could make matters worse.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Labors of love will be handled with remarkable skill today, but, if you're required to perform a task you dislike, you might not want to be identified with the finished product.

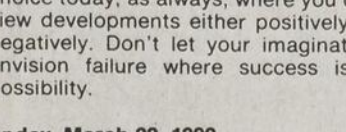
LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Your earning potential is quite good today, but you may not get a passing grade for the way you'll manage what you acquire. Try to be an "A" student in both areas.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) In order to complete what you start today, you must put limitations on what you attempt. Single assignments are manageable, but simultaneous ones are not.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Instead of trying to rectify erroneous per-

ceptions others have about you today, you might just let them go unchallenged and brood about the injustice.
CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Be on guard today; you might be the target of a friend who is an expert at manipulating and using others. Even if you are forewarned, you could still end up a victim.
AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Be extra careful today you don't do anything that could offend an important client. You might feel your behavior is harmless, but the one who pays your salary may not.
PISCES (Feb. 20-March 20) You have a choice today, as always, where you can view developments either positively or negatively. Don't let your imagination envision failure where success is a possibility.

Sunday, March 22, 1992



March 22, 1992
 A joint endeavor with an outsider could work out rather well for you in the year ahead. However, the same might not be true in a collective venture with a close friend.

ARIES (March 21-April 19) Someone you're closely associated with may not want you probing too deeply into this individual's affairs today. Be sure to maintain a discreet distance. Aries, treat yourself to a birthday gift. Send for Aries' Astro-Graph predictions for the year ahead by mailing \$1.25 plus a long, self-addressed, stamped envelope to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428. Be sure to state your zodiac sign.

TAURUS (April 20-May 20) There is a possibility you might lock horns today with an individual whose objectives are usually opposed to yours. Handle this individual with kid gloves.

GEMINI (May 21-June 20) Don't be too assertive today in situations where you are an equal to those involved and not their superior. Arrogance could cause sparks to fly quicker than you think.

CANCER (June 21-July 22) Commercial arrangements where everyone profits in some manner should work out well today. However, involvements where you or the other guy tries to grab more could fall flat.

LEO (July 23-Aug. 22) In your haste to get a matter resolved today, you might move too fast for your own good. You

Canadian junior reads the cards

By Phillip Alder

Top declarers have an uncanny sense of how the cards are distributed. One promising junior player with this innate ability is Geoff Hampson of Canada, who helped his country finish second in last year's NEC World Junior Championship.

Hampson backed his judgment to the hilt on today's deal. North took a practical shot in bidding three no-trump. He hoped that his hand would be worth seven tricks: six diamonds and the club ace.

West led his fourth-highest spade. If Hampson had known the spades were breaking 4-4, he would have won the first trick and immediately attacked diamonds, making his contract easily. But declarer couldn't see the spade two, so he ducked East's spade 10 at trick one and his spade queen at trick two. Now East defended well, switching to the heart four. Hampson finished the 10. West won with the king and went back to spades.

As the defenders had collected a heart trick, declarer couldn't afford to concede a diamond trick. Instead, Hampson cashed the diamond ace and led a diamond to dummy's king. This trick put pressure on East. He couldn't afford to discard a heart without giving South three tricks in the suit. Then the club finesse would bring home the contract. Similarly, East couldn't release a club, so he threw his last spade.

Backing his judgment, Hampson led a club to the nine. When it held, he played a club to dummy's ace and a heart to his jack, cashed the heart ace and exited with his last heart. East won and at trick 12 had to lead a club from his Q-10 into declarer's K-J.

Readers are invited to send card-play questions to Phillip Alder, in care of this newspaper. They can be answered only through the column.

The quiet man can play

By Phillip Alder

A friend of mine says that most bridge players have egos the size of planets. Few would argue. But not all champions are larger than life. One of the world's best players is also one of the quietest and most modest: Michel Perron of Paris. He has many titles to his name, but the most prestigious is the 1980 World Team Olympiad.

Perron played today's hand during a promotional tour of the Caribbean in 1984 organized by Jaime Ortiz-Patino, who was then president of the World Bridge Federation.

Cover the East-West cards. Against your contract of five hearts, West leads the club six.

East's three no-trump showed a solid seven-card minor with no side ace or king. North might have doubled five clubs for a sure profit (of 300 points), but, expecting his partner to be void in clubs, he went for the vulnerable game bonus.

Perron ruffed the club lead and drew trumps in two rounds. He played a spade to dummy's king, ruffed another club and ran the spades, discarding a diamond. Now the last club was ruffed, eliminating that suit.

As West was marked with the diamond ace, things didn't look too good. But East was known to have started with 2-2-2-7 distribution. If he had two low diamonds, declarer could exit with a low diamond. Because of dummy's 10, West would have to win with the jack and concede a trick to declarer's diamond king. But if East had the jack or queen doubleton, this wouldn't work. As there are six honor doubletons to three low doubletons, Perron exited with the diamond king. The defenders had no riposte.

Bedford

M. Miller
 248-2487

Jack Paton spent the weekend of March 14 and 15 in Springfield, Mass., at an Art and Craft and Technique Exhibition.

Mrs. Lillian Jones, Cowansville, was a guest for a few days of Mrs. Lee Martin.

Mrs. Beatrice Campbell of St. Catharines, Ont., a former long-time resident of Bedford, has gone on a trip to Australia and New Zealand. Leaving on March 1st, she was accompanied by her daughter, Darlene Campbell, R.N., of California.

Mr. and Mrs. Borden Ingalls, Farnham Centre, were recent callers of Mr. and Mrs. Austin Campbell, also of Miss Mae Ingalls at the Maurice Residence on River Street.

Visitors at the home of Marguerite Miller during the past weeks included Mr. and Mrs. Larry Hastings and son James of Sutton and Peter and James Miller of Cornwall, P.E.I.

The 25th anniversary of the priesting of Archdeacon J. Wallace Sparling was held at St. James Church, Bedford, on Sunday, March 15. At 10:30 a.m. the Parishes of St. Paul's, Phillipsburg, and St. James, Bedford, with a combined choir, will celebrate together. Luncheon will be served afterwards at St. James Parish Hall by the ladies of both churches.

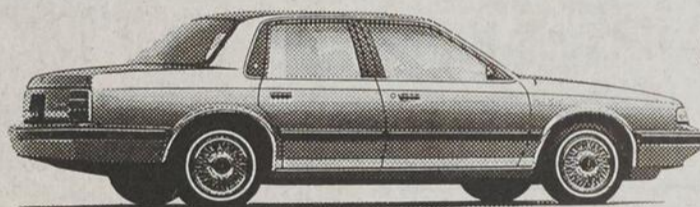
THESE DAYS A GOOD DEAL IS JUST ANOTHER GOOD DEAL.

CORSICA LT



Reg. \$13,631
\$10,600

Stock # 914D
1991 CORSICA LT 4 DR SEDAN
 Automatic, AM-FM Stereo, Air Conditioning, Bucket Seat, Electric Trunk Release, 1300 km. Balance of GM Warranty.

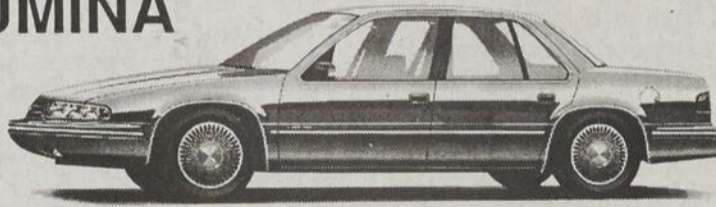


OLDS CIERA

Stock # 91414
1991 OLDS CIERA
 Silver, Automatic, AM-FM Stereo/Cassette, Air Conditioning, Power Windows, Door Locks, Tilt Steering, Cruise Control. Only 27,000 km.

Reg. \$18,662
SPECIAL: \$14,900

1991 CHEV LUMINA



Reg. \$18,361
SPECIAL: \$14,400

Stock # 91407
LUMINA 4 DR SEDAN
 AM-FM Stereo/Cassette, 3.1 L V6, Automatic, Cruise Control, Tilt Steering, Intermittent Wipers, Air Conditioning, Power Door Locks, Balance of GM Warranty — Your choice of 4 Colors.

... UNLESS YOU DEAL WITH THE PEOPLE THAT MAKES THE DIFFERENCE

DYSON & ARMSTRONG



Used cars
 614 Craig St.
 Richmond
 826-3501

800-263-9766

New cars & trucks
 265 Principale St.
 Richmond
 826-3721

Together WE CAN BEAT CANCER

CANADIAN CANCER SOCIETY / SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

GIVE GENEROUSLY

FREE SERVICE

THE LEGAL PHONE

Every day you can dial this number to hear free of charge, pre-recorded messages on one of the subjects offered.

845-0888 (MONTREAL AREA)
1 800 663-6366 (PROVINCE WIDE)

LIST OF SUBJECTS

GENERAL INFORMATION	395 The Mandate
010 Applying for Legal Aid in Quebec	IMMIGRATION LAW
040 Lawyer's Fees	400 Who May Immigrate to Canada?
048 Automobile Insurance: Property Damage	410 Immigration: Resident Family Member Assistance
049 Automobile Insurance: Bodily Injury	420 Immigration: Non-Family Member Assistance
050 Suing a Municipality	430 Immigration: Independent Applicants
054 The Court System	440 Refugee Status
055 Witnesses	450 Entry into Canada as a Visitor
060 The Civil Trial	460 Immigration Investigations and Deportation
CONSUMER/BUSINESS LAW	470 Applying for Canadian Citizenship
110 Credit Cards	REAL ESTATE LAW
112 Credit Contracts	500 Buying a Home
114 Loan Guarantee	510 Offer to Purchase
116 Debt Collection	520 Buying a Condominium
120 Declaring Personal Bankruptcy	525 Real Estate Brokerage Companies
122 Friendly Agreements and Consolidation of Debts	530 Financing a Home Purchase
125 Voluntary Deposit	540 Selling a Home
130 Buying a Used Car	550 Obligations of Building Contractors
132 Buying a Defective Product	551 New Homes: Suing a Contractor
135 Buying Unsatisfactory Services	560 Objection to Property Tax Assessment
140 Installment Sales	570 Dividing Fences
142 Legal and Contractual Warrant: Differences	575 Registry Offices
145 Pyramid Sales	LANDLORD/TENANT LAW
150 Contracts with Door-to-Door Salesmen	600 Tenant Rights and Duties
155 Buying Goods by Mail or Phone	610 Landlord Rights and Duties
160 Contracts with Schools and Health Studios	620 Renewing a Lease
170 Repairing Household Appliances	630 Terminating a Lease
175 Automobile or Motorcycle Repairs	635 Cancellation of the Lease by the Tenant
180 Seizures	640 Repossession by the Landlord
185 Bailiffs	SMALL CLAIMS COURT
190 Business Names	700 Small Claims Court Jurisdiction
195 Patents, Copyright and Trademarks	710 How to Sue
CRIMINAL LAW	720 Being Sued
200 Possession of Marijuana	725 Small Claims Mediation
210 Shoplifting	730 Get Your Judgment Enforced
240 Drinking and Driving: Consequences	WILLS AND ESTATES
250 Driving with a Suspended License	800 Why Draft a Will
260 Traffic Tickets	810 The Different Types of Wills
270 Defending Yourself Against a Criminal Charge	820 Succession Procedures
285 Filing a Complaint Against a Police Officer	830 Testamentary Executor
290 Compensation of Victims of Crimes	EMPLOYMENT LAW
295 Jurors	900 Working Hours and Overtime
FAMILY LAW	910 Maternity Leave
300 Common Law Relationships	920 Wages and Deductions
305 Rights and Duties of Husband and Wife	930 Statutory Holidays and Paid Leave
310 Conditions for a Valid Marriage	940 Work Accidents
315 The Choice of a Matrimonial Regime	950 Wrongful Dismissal
316 The Family Patrimony	960 Appealing a Decision Regarding Health and Safety
320 Separation as to Bed and Board	980 Termination of Employment and the Law
325 Legal Separation and Divorce Support Orders	JUVENILE LAW
330 Grounds for Divorce	1010 Young People and the Criminal Code
332 Family Mediation	1030 Police Arrest of a Youth
335 Divorce Procedures	1040 Child Abuse: Adults Obligations
347 Family Residence Declaration	UNEMPLOYMENT LAW
350 Enforcement of a Support Order	1100 Rules of Eligibility
355 Custody of Children and Access	1120 Appealing a Decision
360 Division of Property upon Separation or Divorce	1130 Special Unemployment Insurance Benefits
365 Adoption	MEDICAL LAW
370 Paternal and Maternal Filiation	1200 Medical Malpractice
371 How to Obtain a Name Change	
381 Marriage Annulment	
385 Domestic Violence	
390 Birth, Marriage and Death Certificates	
393 Protection of a Minor through Tutorship	
394 Protective Supervision of a Person of Full Age	

This service is offered by the Centre de droit préventif du Québec, le ministère de la Justice du Québec and the Société québécoise d'information juridique.